





b1416968x  
145748765

## Argumento del presente Epitome.



Odas las cosas que han acaescido en las Indias desde su maravilloso descubrimiento y del principio q a ellas fueron españoles para estar tiempo alguno: y despues en el proceso adelante hasta los dias de agora: han sido tan admirables y tan no creybles en todo genero a quien no las visto: que parece auer anublado y puesto silencio y bastantes a poner olvido a todas quantas por hazañas que fuesen en los siglos passados se vieron y oyeron en el mundo. Entre estas son las matanzas y estragos de gentes innocentes: y despoblaciones y pueblos prouincias y reynos que enellas se han perpetrado: y que todas las otras no de menor espanto. Las unas y las otras refiriendo a diuersas personas que no las sabian/ el obispo don fray Bartholome de las casas/ o casaus la vez que vino ala corte despues de frayle a informar al Emperador nuestro señor (como quie todas bien visto auia) y causando a los oyentes con la relacion de las una manera de extasi y suspension de animos: fue rogado y importunado que destas posteriores pusiesse algunas con brevedad por escrito. Ello hizo: y viendo algunos años despues muchos insensibles hombres que la cobrdicia y ambiccion ha hecho degenerar del ser hombres: y sus facinorosas obras traydo en reprobado sentido: que no contentos con las trayciones

y maldades que han cometido: despoblando con exquisitas especies y crudeldad aquel orbe: importunauan al rey por licencia y auctoridad para tornarlas a cometer y otras peores (si peores pudiessen ser) acordó presentar esta summa delo que cerca desto escrito al principe nuestro señor: para que su alteza fuese en que se les denegasse. y pareciole cosa conueniente ponella en molde: porque su alteza la leyesse con mas facilidad. Y esta es la razon del siguiente Epitome/ o breuissima relacion

## Fin del argumento.

a 15



# **C**Prologo d'obispo d'osray

Bartholome delas casas / o casaus para el  
muy alto y muy poderoso señor el  
príncipe delas Espanas d'os  
Felipe nuestro señor.

**A**lto y muy po-  
deroso señor.



**O**mo la prouiden-  
cia diuina tenga ordenado en  
su mundo: que para direcion y  
comun utilidad d'linaje huma-  
no se constituyessen enlos rey-  
nos y pueblos / reyes / como pa-  
dres y pastores (según los nom-  
bra Homero) y por consiguiente  
sean los mas nobles y gene-  
rosos miembros delas republicas: ninguna dubda de  
la rectitud de sus ánimos reales se tiene / o con recta ra-  
zon se deue tener: que si algunos defectos / documentos  
y males se padecen enellas: no ser otra la causa sino ca-  
recer los reyes dela noticia d'los. Los quales si les co-  
stassen: cō summo estudio y vigilante solerçia extirparí-  
an. Esto parece auer dado a enteder la diuina ecriptu-

ra enlos puerblos de Salomó. **R**ex qui sedet in solio  
iudicij: dissipat omne maluȝ intiuïtu suo. Porq' dela in-  
nata y natural virtud d'el rey assi se suppose (cōviene a  
saber) q' la noticia sola d'el mal de su reyno es bastantissi-  
ma: para q' lo dissipie; y q' ni por vn mometo solo en quā  
to ensi fuere lo pueda sufrir. **C**onsiderando pues yo  
(muy poderoso señor) los males y daños / perdicion y  
jacturas (de los q'les nunca otros y guales ni semejantes  
se ymaginarō poderse por hōbres hazer) de aq'los tan-  
tos y tan grādes y tales reynos: y por mejor dezir de a  
q'l vastissimo y nueuo mūndo delas yndias: cōcedidos  
y encomedados por dios y por su yglesia a los reyes  
de castilla: para q' se los rigiesen y gouernassen / cōuer-  
tiesen y p'sperassen temporal y espiritualmēte: como hō-  
bre q' por cincuenta años y mas d' experiencia siendo en  
aq'llas trās presente los he visto cometer: q' constando  
le a vuestra alteza algunas particulares hazañas d'los:  
no podria cōtenerse de suplicar asu magestad con insta-  
cia importuna / q' no cōceda ni permita las q' los tyra-  
nos inuentaro/prosiguierō y hā cometido / llaman cō-  
quistas. En las q'les (si se permitiesen) han d' tornarse a  
hazer: pues de si mismas (hechas cōtra aq'llas indianas  
gentes/pacificas/humildes y mansas q' a nadie offen-  
den) son iniquas/tiranicas y por todaley natural diui-  
na y humana condenadas/detestadas y malditas: deli-  
bere por no ser reo callando delas pdiciones d'animas  
y cuerpos infinitas q' los tales perpetraran: poner en  
molde algunas y muy pocas q' los dias passados colegi-  
de innumerables q' con verdad podria referir: para q'  
con mas facilidad vuestra alteza las pueda leer.

**C**y puesto q' el arçobispo d' Toledo maestro de yfa al-  
teza siendo obispo de Cartagena me las p'edio y presen-  
to a vuestra alteza: pero por los largos caminos de mar  
y de tierra q' vuestra alteza ha emprendido y occupacio-  
a 111

nes frequentes reales q̄ ha tenido: puede auer sido que  
o v̄a alteza no las legó / o q̄ ya olvidadas las tiene: y  
el ansia temeraria y irrational de los q̄ tienen por nada  
índeudamente derramar tan immensa copia de huma-  
na sangre: y despoblar sus naturales moradores y pos-  
señores matando mil cuentos de ḡetes: aq̄llas tierras  
grandísimas: y robar incomparables tesoros: crece  
cada dia importunando por diueras vias y varios fin-  
gidos colores: q̄ se les concedan / o permitá las dichas  
conquistas ( las cuales no se les podrían conceder sin  
violation de la ley natural y diuina y por consiguiente  
grauíssimos peccados mortales / dignos de terribles  
y eternos supplicios) tue por coninente: seruir a vu-  
estra alteza con este sumario breuissimo de muy diffusa  
hy storia q̄ de los estragos y perdiciones acaecidas se po-  
dría y deuria cōponer. Suplico a vuestra alteza lo res-  
ciba y lea con la clemencia y real benignidad q̄ suele las  
obras de sus criados y servidores: q̄ puramente por so-  
lo el bien publico y prosperidad del estado real seruir  
dessean. Lo qual visto: y entedida la deformidad dela  
injusticia q̄ a aquellas gentes innocētes se haze: destru-  
yendolas y despedaçandolas sin auer causa ni razō jus-  
ta para ello: sino por sola la crudicia y ambición de los q̄  
hazer tan nefarias obras pretenden: vuestra alteza  
tenga por biē de cō efficacia supplicar y persuadir a su  
magestad q̄ deniegue a quien las pidiere tan nocivas  
y detestables empresas: antes ponga en esta demanda in-  
fernial perpetuo silencio con tanto terror: q̄ ninguno sea  
osado dende adelante ni aun solamente se las nōbrar.  
Cosa es esta (muy alto señor) conuenientissima y neces-  
saria para q̄ todo el estadio dela corona real de Castilla  
espiritual y temporalmente Dios lo prospere y conser-  
ve y haga bienaventurado Amen.

## C Breuissima relacion d̄la des- trucción de las Yndias.



**E**scubrieró se las Yn-  
dias en el año de mil y quattro ciétos  
y nouenta y dos: fueron se a poblar  
el año siguiente de christianos espa-  
ñoles / por manera que ha quarenta  
y nueve años que fueron a ellas can-  
tidad de españoles: y la primera tierra donde entraron  
para hecho de poblar: fue la grande y felicissima ysla es-  
pañola que tiene seyscientas leguas en torno. Y otras  
muy grandes y infinitas ylas al rededor por todas las  
partes dela: que todas estauan y las vimos las mas po-  
bladas y llenas de naturales ḡetes yndios dellas que  
puede ser tierra poblada en el mundo. La tierra firme  
que esta de esta ysla por lo mas cercano dozientas y cin-  
uenta leguas pocas mas / tiene de costa de mar mas q̄  
diez mil leguas descubiertas y cada dia se descubrē mas:  
todas llenas como una colmena de ḡetes / en lo que has-  
ta el año de quarenta y uno se ha descubierto: que pare-  
ce que puso dios en aquellas tierras todo el golpe / o la  
mayor cantidad de todo el linage humano.

**C** Todas estas vntuertas y infinitas gentes a todo ge-  
nero crió dios los mas simples sin maldades ni doble-  
zes: obedientissimas: fidelissimas a sus señores natura-  
les: y talos cristianos a quien siruen: mas humildes/  
mas pacientes / mas pacificas y quietas: sin renzillas  
a 115

ni bollicios no ríos / no querulosos / sin rancores / sin  
odios / sin desear venganzas que ay en el mundo. Son  
assí mesmo las gentes mas delicadas flacas y tiernas  
en complission q̄ menos pueden sufrir trabajos y q̄  
mas facilmente mueren de qualquiera enfermedad: q̄ ni  
hijos de príncipes y señores entre nosotros criados en  
regalos y delicada rida / no son mas délicados que ellos  
aunq̄ sean delos que entre ellos son de linage de labra-  
dores. Son tambien gentes pauperrimas y q̄ menos  
posseen ni quieren posseer d̄ bienes temporales: y por  
esto nosoberñas / no ábitcias / no cubdicias. Su  
comida es tal q̄ la delos sanctos padres en el desierto no  
parece auer sido mas estrecha ni menos dleytosa ni po-  
bre. Sus vestidos comunemente son encueros cubiertas  
sus verguenças y quādo mucho cubrense con vna man-  
ta de algodō: que sera como varia y media / o dos varas  
de lienço en quadra. Sus camas son encima de vna es-  
tera y quando mucho duermē en vnas como redes col-  
gadas q̄ en lengua dela ysla española llamanā hamacas.  
Son esso mesmo de līmpios y desocupados y bīuos en  
tendimēntos: muy capazos y dociles para toda buena  
doctrina: aptissimos para recibir n̄a sancta fee catholí-  
ca / y ser dotados de virtuosas costumbres: y las q̄ menos  
impedimētos tienen par a esto q̄ dios crió en el mundo.  
y son tan importunas desq̄ vna vez comienzan a tener  
noticia de las cosas dela fee / para saberlas y en exerci-  
tar los sacramētos dela yglia y el culto diuino: q̄ digo  
ñdad q̄ hāmenester los religiosos pa sufrillos ser dota-  
dos por dios de dō muy señalado de paciēcia: y finalme-  
te yo he oydo dezir a muchos seglares españoles d̄ mu-  
chos años aca y muchas vezes: no pudiendo negar la  
bōdad q̄ enellos veen: cierto estas gentes eran las mas  
bienauenturadas del mundo / si solamente conocie-  
ran a dios.

En estas ouejas másas y delas calidades suso dicas  
por su hazedor y criador assí dotadas: entraron los es-  
pañoles d̄sde luego que las conocierō como lobos y tí-  
gres y leones crudelissimos de muchos días hambrí-  
tos. Y otra cosa no han hecho de quarenta años a esta  
parte hasta oy y oy en este dia lo hazen: sino despeda-  
llas / matallas / angustiallas / astigillas / atormentallas  
y destruyllas por las estrañas y nuevas y varias y nun-  
ca otras tales vistas ni leydas ni oydas maneras d̄ crue-  
lidad: delas cuales algunas pocas abajo se diran en ta-  
to grado: que auiendo en la ysla española sobre tres cué-  
tos de animas q̄ vimos: no ay oy delos naturales della  
dozietas psonas. La ysla de Cuba es q̄si tan luenga co-  
mo desde Valladolid a Roma: esta oy quasi toda despob-  
lada. La ysla de santiuan y la de Jamayca y las muy  
grandes y muy felices y graciosas: ambas estan assola-  
das. Las yslas dlos Lucayos que estan comarcadas ala  
española y cuba por la parte del norte / que son mas d̄  
sesenta con las q̄ llamanan de Bigates y otras yslas  
grandes y chicas y q̄ la peor dellas es mas fertil y gra-  
ciosa q̄ la huerta d̄l Rey de sevilla: y la mas sana tierra  
del mundo: en las quales auia mas de quinientas mil  
animas: no ay oy vna sola criatura. Todas las mataron  
trayendolas y por traellas ala ysla española: despues q̄  
vian q̄ se les acabauan los naturales della. Andando vn  
nauio tres años a rebuscar por ellas la gente que auia:  
despues d̄ auer sido vendimiatas: porque vn buen xpia-  
no se mouio por piedad para los que se hallassen conver-  
tillos y ganalllos a xp̄o: no se hallaron sino onze perso-  
nas / las quales yo vi de. tras mas de treynta yslas q̄  
estan en comarca dela ysla d̄ sant Juā por la misma cau-  
sa estan despobladas y perdidas. Seran todas estas yslas  
de tierra mas de dos mil leguas / que todas estan  
despobladas y desiertas de gente.

**C**De la gran tierra firme somos ciertos que nuestros españoles por sus cruidades y nefandas obras: an des poblado y assolado y que estan oy desiertas estando lle nas de hombres racionales mas de diez reynos mayores que toda españa: aun que entre Aragon y Portugal en ellos / y mas tierra que ay de Sevilla a Iherusalem dos veces: que son mas de dos mil leguas.

**C**Daremos por cuenta muy cierta y verdadera q son muertas en los dichos quaré ta años por las dichas tiranías y enfernales obras de los christianos y justa y tiranicamente: mas de doze cuentos de animas hóbres y mugeres y niños y en verdad que creo sin pensar en ganarme que son mas de quinze cuentos.

**C**Dos maneras generales y principales á tenido los que alla an passado q se llaman christianos: en estirpar y raer de la haz de la tierra a aquellas miserandas naciones. La una por injustas/crueltes/sangrientas y tiranicas guerras. La otra despues que an muerto todos los q podrían anhelar/o sospirar/o pésar en libertad/o en salir de los tormentos que padecen: como son todos los señores naturales y los hombres varones (porque comunmente no deixan en las guerras a vida sino los moços y mugeres) oprimiéndolos con la mas dura y horrible y aspera seruidumbre en que jamas hombres ni bestias pudieron ser puestas. A estas dos maneras q tiranía infernal se reduzen y se resuelven / o subalternan como a generos todas las otras diuersas y variadas de assolar aqllas gentes que son infinitas.

**C**La causa porq han muerto y destruido tantas y tales y tan infinito numero q animas los christianos: ha sido solamente por tener por su fin ultimo el oro y encibirse de riquezas en muy breues dias / y subir a estos muy altos y sin proporcion de sus personas (cómo ne a saber) por la ynsaciable cuydicia y ambicion que

han tenido: que ha sido mayor que en el mundo ser pudo: por ser aquellas tierras tan felices y tan ricas: y las gentes tan humildes/tan pacientes y tan faciles a subjetarlas: alas qles no han tenido mas respecto ni qllas han hecho mas cuenta ni estima (hablo con verdad por lo que le y he visto todo el dicho tiempo) no digo que q bestias (porque pluguiera a dios que como a bestias las ouieran tractado y estimado) pero como y menos que estiercol delas plazas. Y assi han curado de sus viudas y de sus animas: y por esto todos los numeros y contenidos dichos han muerto sin fee y sin sacramentos. Y esta es vna muy notoria y aueriguada verdad: q todos aunque sean los tiranos y matadores la saben y la confiesan: que nūca los yndios de todas las yndias hizieron mal alguno a christianos: antes los tuvieron por reñidos del cielo: hasta que primero muchas vezes ouieron recibido ellos/o sus vecinos muchos males/robos muertes/violencias y vexaciones dellos mesmos.

## **C**De la ysla Espanola.

**E**Isla ysla española que fue la primera como derimos dōde entraron christianos y comēcaron los grandes estragos y perdiciones destas gentes y que primero destruyeron y despoblaron: comenzando los christianos a tomar las mugeres y hijos alos yndios para servirse y para vser mal dellos: y comerles sus comidas q de sus sudores y trabajos saltan no cōtentandose con lo q los yndios les dauā d su grado cōforme ala facultad q cada uno tenia q siēpre es poca: porq no suelē tener mas de lo q ordinariamente ha menester y hazē con poco trabajo/ y lo q bas ta pa tres casas d a diez psonas cada vna pa vn mes: come vn ppiano y destruye en vn dia: y otras muchas fueras y violencias y vexaciones que les hazian: comen-

çaron a enteder los Yndios que aquellos hombres no  
deian de auer venido del cielo. Y algunos escondian  
sus comidas; otros sus mugeres y hijos; otros huyan  
se a los montes por apartarle de gente de tan dura y ter-  
rible conuersació. Los rpianos davales de bofetadas  
y puñadas y de palos hasta poner las manos en los se-  
ñores delos pueblos. Ellego esto a tanta temeridad y  
desverguenza: que al mayor rey señor d todala Ysla vn  
capitá chistiano le violo por fuerça su propia muger.  
De aquí comenzaron los Yndios a buscar maneras pa-  
ra echar los chistianos de sus tierras: pusieró se en ar-  
mas que son harto flacas y de poca offension y resis-  
tencia y menos defensa (por lo qual todas sus guerras son  
poco mas que aca juegos de cañas y aun de niños) los  
christianos con sus cauallos y espadas y lanchas comie-  
çan a hazer matanças y cruidades estrañas enellos.  
Entrauan enlos pueblos ni dexauan niños ni viejos  
ni mugeres preñadas ni paridas que no dbarri gaua  
y hazian pedaços: como si dieran en vnos corderos me-  
tidos en sus apriscos. Hazian apuestas sobre quién de  
vn cuchillada abría el hombre por medio/ o le cortaua  
la cabeza de vn píquete/ o le descubria las entrañas. Lo  
mauá las criaturas dlas tetas delas madres por las pi-  
ernas y dava á cabeza conellas en las peñas. Otros da-  
uá conellas en ríos por las espaldas riendo y burlando  
y cayédo en el agua dezía bullis cuerpo d tal: otras cri-  
turas metia a espada co las madres juntamente y todos  
quantos delante de si hallauan. Hazian vnas horcas  
largas q juntas encasí los pies ala tierra : y de treze en  
treze a honor y reverencia de nuestro redemptor y de  
los doze apostoles poniéndoles leña y fuego los que-  
mauá biuos. Otros atauan/ o liauá todo el cuerpo de  
paja seca; pegádoles fuego assi los qmauá. Otros y to-  
dos los q queria tomar a vida cortauá les ábas manos

q dellas lleuanan colgado / y dezan les andad con car-  
tas (conuseue a saber) lleva las nuevas a las gētes que  
estauan huandas por los montes. Comunmēte mataua  
a los señores y nobles desta manera: que hazian vnas  
parrillas de varas sobre horquetas y atauá los enellas  
y ponian les por debaro fuego manso: para que poco a  
poco dando alaridos en aquello tormentos desespera-  
dos se lessalían las animas.

Una vez vido que teniendo en las parrillas quemá-  
do se quattro/ o cinco principales y señores (y aun pien-  
so que auia dos/ o tres pares de parrillas donde qma-  
uan otros) y porque davan muy grandes gritos y da-  
van pena al capitán/ o le impidian el sueño: mādo que  
los ahogassen: y el alguazil que era peor que verdugo  
que los quemaua (y se como se llamaua y aun sus parie-  
tes conoci en sevilla) no quiso ahogallos: antes les me-  
tio con sus manos palos en las bocas para q no sonas-  
sen: y atizóles el fuego hasta q se assaron de espacio co-  
mo el queria. Yo vido todas las cosas arriba dichas y  
muchas otras infinitas. Y porque toda la gēte q huys  
podia se encerraua en los montes y subia a las sierras  
huendo de hombres tan ynhumanos/ tan sin piedad y  
tan feroces bestias: extirpadores y capitales enemigos  
del linage humano: enseñaron y amaestraron lebrieles  
perros brauissimos q en viendo vn yndio lo haziá pe-  
daços en vn credo: y mejor arremetia a el y lo comia q  
si fuera vn puerco. Estos perros hizieró grādes estrá-  
gos y carnecerias. Y por q algunas vezes/ raras y pocas  
mataua los yndios algunos chistianos co justa razó y  
santa justicia: hizieró ley étre si/ que por vn chistiano  
que los yndios matassen: auian los chistianos de ma-  
tar cien yndios.

**L**os reynos que auia en la Ysla  
española.

**A**YSA enesta ysla española cinco reynos muy grandes principales y cinco reyes muy poderosos: alos quales quasi obedecian todos los otros señores que eran sin numero: puese que algunos señores de algunas apartadas provincias no reconociá superior dells alguno. El yn Reyno se llamaua **M**aguia la ultima silaba aguda q quiere dizer el Reyno dla vega. Esta vega es delas mas insignes y admirables cosas del mundo: porque dura ochenta leguas dela mar del Sur ala del norte. Tiene de ancho cinco leguas y ocho hasta diez: y sierras altissimas de una parte y de otra. Entran enella sobre treinta mil ríos y arroyos entre los quales son los doce tan grandes como Ebro y Duero y Huadaluqueuir. Y todos los ríos que vienen dela una sierra questa al poniente q son los veinte y veinte y cinco mil: son riquissimos doro. En la qual sierra o sierras se contiene la prouincia de Libao: donde se dijen las minas de cibao de donde sale aquel senglado y subido en quilates oro q por aca tiene grā fama. El rey y señor de este Reyno se llamaua Guarioner: temia señores tan grandes por vassallos: q juntava uno dello s diez y seis mil hombres de pelea para servir a Guarioner: y conoció a algunos dello. Este rey Guarioner era muy obediente y virtuoso y naturalmente pacifico y devoto a los reyes de Castilla: y dio certos años su gēte por su mandado cada persona q tecnia casa: lo queco de un carcauel lleno d oro: y despues no pudiédo hēchirlo se lo cortaro por medio: y dio llena a qlla mitad porq los yndios de aquella ysla tenian muy poca o ninguna industria decoger o sacar el oro delas minas. Dezia y ofrecio se este Laciq a servir al rey d castilla: cō hazer una labrança q llegasse desde la ysla q fue la primera poblacion delos xpianos basa la ciudad de sancto domingo: q son grandes cincu-

entaleguas: porq no le pidiesen oro: porq dezia y con verdad q no lo sabian coger sus vassallos. La labrança q dezia que haria se qo q la podia hazer y cō grande alegría y que valiera mas al rey cada año de tres quintos d castellanos: y aun fuera tal q causara esta labrança auerenla ysla oy mas de cincuenta ciudades tan gran des como Sevilla.

**C**El vago q dieron a este Rey y señor tan bueno y tan grande fue deshonrrallo por la muger violandose la rn capitā mal xpiano: el que pudiera aguardar tiēpo y juutar de su gēte para vengarse: acordó de yrse y escōderse sola su psona y morir desterrada de su Reyno y estado a una prouincia q se dezia delos Liguayos dōde era un grā señor su vassallo. Desde q lo hallarō menos los xpianos, no se les pudo encubrir: van y hazē guerra al señor q lo tenia. Dōde fizieron grandes matācas hasta q en fin lo ouierō de hallar y prender y preso concadenas y grillos lo metieron en una nao pa traerlo a castilla. La qual se perdio enla mar y cōel se ahogarō muchos xpianos y gran cantidad de oro: entre lo q perecio el grano grande q era como una hogaza y pesaua tres mil y seyscientos castellanos por hazer dlos vengança de tan grandes injusticias.

**C**El otro Reyno se dezia el Marisen dōde agora es el puerto real alcabo dela rega hacia el norte y mas grā de q el Reyno d portugal: aunq cierto harto mas felice y digno d ser poblado y d muchas y grandes sierras y minas d oro y cobre muy rico: cuyo rey se llamaua Huacamagari ultima aguda: debajo del qllauia muchos y muy grandes señores: dlos qles yo víde y conoci muchos: y ala trá de este fue pmero a parar el almirante viejo q descubrio las yndias. Al q recibio la pmera vez el dicho huacamagari qndo descubrio la ysla cō tanta humanidad y caridad y a todos los xpianos q con el yuan: y leo

hizo tan suave y gracioso recibimiento y socorro y a-  
yudamiento perdiendo se le allí aun la nao en que yua el  
almirante que en su misma patria y de sus mismos pa-  
dres no lo pudiera recibir mejor. Esto se por relacion  
y palabras del mismo almirante. Este rey murió huyen-  
do de las matanzas y crueidades de los cristianos des-  
truyendo y privado de su estado por los montes perdido.  
Todos los otros señores subditos suyos murieron en  
la tiranía y servidumbre que abajo sera dicha.

El tercero rey o señorio fue la Baguana: tráfa ta-  
bién admirable sanissima y fertilissima dada de agora se  
hazel la mejor açucar de aquella ysla. El rey del se llamo  
Caonabo; este en esfuerzo y estado y grauedad y ceri-  
monias d su servicio excedio a todos los otros. A este  
pondieró co una grāsutiliza y maldad: estando seguro en  
su casa. Pintiero lo despues en un nauio para traello a cas-  
tilla; y estando en el puerto seys nauios pase partiendo di-  
os mostrar ser aquella co las otras grande y niquidad e  
injusticia: y ebio aquella noche una tormenta q hundio  
todos los nauios y ahogo todos los cristianos que  
en ellos estauan: donde murió el dicho caonabo carga-  
do d cadenas y grillos. Tenia este señor tres o quatro  
hermanos muy varoniles y esforzados como el: vista la  
prision tan injusta de su hermano y señor y las destru-  
ciones y matanzas que los cristianos en los otros re-  
ynos hazian: especialmente desque supieron que el rey  
su hermano era muerto; pusieronse en armas para y-a-  
cometer y vengarse de los cristianos: van los cristia-  
nos a ellos conciertos de cauallo (que es la mas perni-  
ciosa arma que puede ser para entre印dios) y hazen ta-  
tos estragos y matanzas que assolaron y despoblaron  
la mitad de todo aquel reyno.

El quarto reyno es que se llamo d Xaragua: este era  
como el meollo o medula / o como la corte d toda aque-

lla ysla: excedia en la lengua y habla ser mas polida: en  
la policia y crianza mas ordenada y copuesta: en la mu-  
chedumbre d la nobleza y generosidad: porque auia mu-  
chos y en gran cantidad señores y nobles: y en la lin-  
deza y hermosura de toda la gente / a todos los otros.  
El rey y señor d se llamaua Behechio: tenia una her-  
mana q se llamaua Anacaona. Estos dos hermanos hi-  
zieron grandes servicios a los reyes de Castilla y en  
mensos beneficios a los cristianos librandolos d mu-  
chos peligros de muerte: y despues d muerto el rey Be-  
hechio quedo en el reyno por señora Anacaona. Aquí  
llego una vez el gouernador que gouernaua esta ysla  
con sessenta de cauallo y mas trezentos peones: q los  
de cauallo solos bastauan para assolar a toda la ysla y la  
tierra firme: y llegaronse mas de trezentos señores a  
su llamado seguros: delos cuales hizo meter dentro de  
una casa de paja muy grande los mas señores por enga-  
ño: y metidos les mando poner fuego y los quemaron  
vivos. A todos los otros alancearon y metiero a espa-  
da con infinita gente: y a la señora Anacaona por haze-  
lle honra ahorcaron. Y acaescia algunos cristianos/  
o por piedad o por crudicia tomar algunos niños para  
maniparlos no los matassen / y ponian los alas ancas  
delos cauallos: venia otro español por detras y passaua  
lo con su lanza. Otro si estaua el niño en el suelo / le cor-  
tauauan las piernas con el espada. Alguna gente que pu-  
do huir de esta tan inhumana crudidad: passaro se a una  
ysla pequena que esta cerca d allí ocho leguas éla mar:  
y el dicho gouernador co deno a todos estos que allí se  
passaron q fuese esclavos porq huyeró dela carniceria

El quinto reyno se llamaua Díguex y señoreaualo  
una reyna vieja q se llamaua Díguanama. A esta ahorca-  
ron y fueron infinitas las gentes que yoride quemar  
vivos y despedazar y tormentar por diuersas y nuevas

maneras d muertes t tormentos t hazer esclavos todos los q a vida tomaron. Y porque son tantas las particu-  
laridades q en estas matas t perdiciones de aquellas gē-  
tes ha auido: q en mucha escriptura no podrian cabrer  
(porq en verdad q creo q por mucho que dijese no pue-  
da explicar de mil partes una) solo quiseron en lo de las  
guerras suso dichas concluyeron dezir t afirmar: q en  
dios y en mi conciencia q tengo por cierto q para ha-  
zer todas las injusticias y maldades dichas t las otras  
q dero t podria dezir: nodieron mas causa los yndios  
ni tuvieron masicula q podrian dar / o tener vn con-  
uento de buenos t concertados religiosos: para roba-  
llos t matallos y los q de la muerte quedassen binios: po-  
nerlos en perpetuo captiuerio t servidumbre de escla-  
uos. Y mas affirmo q hasta que todas las muchedum-  
bres de gentes de aquella ysla fueran muertas t assoladas:  
que pueda yo creer y conjecturar / no cometieron contra  
los xpianos vn solo pecado mortal q fuese punible por  
hombres: y los q solamente son resuados adios como  
son los deseos de vengança/odio y rancor q podian te-  
ner aquellas gentes contra tan capitales enemigos/como  
les fueron los xpianos: estos creo que cayeron en muy  
pocas personas de los yndios y era poco mas impetu-  
osos t rigurosos: por la mucha experientia q dellos ten-  
go: que de ninos / o muchachos de diez / o doze años.  
Y se por cierta q infallible sciencia: q los yndios tuvie-  
ron siempre justissima guerra contra los christianos: t  
los xpianos vna ni ninguna nunca tuvieron justa con-  
tra los yndios: antes fueron todas diabolicas t injus-  
tissimas t mucho mas q de ningun tyrano se puede de-  
cir del mundo: t lo mismo affirmo de quantas han he-  
cho en todas las yndias.

Despues de acabadas las guerras t muertes enellas  
todos los hōbres / quedando comunmente los manco-

bos t mugeres y n̄nios: repartieron los entre si: dando  
a uno treynta / a otro quarenta / a otro ciento y dozien-  
tos (segun la gracia q cada uno alcançaua cõ el tyrano  
mayor q dezian gouernador) Y assi repartidos a cada  
xpiano davanse los con esta color: q los enseñasse en las  
cosas de la fe catolica: siendo comunmente todos ellos  
ydiotas y hombres crueles auarissimos t viciosos / ha-  
ziendolos curas de animas. Y la cura / o cuidado q de-  
llos tuvieran: fue embiar los hōbres alas minas a sacar  
oro q es trabajo intolerable: t las mugeres ponian en  
las estancias / q son granjas a cauar las labranças / y cul-  
tiuar la tierra: trabajo para hombres muy fuertes y re-  
sios. Illo davan a los vnos ni alas otras de comer: sino  
veruas y cosas q no tenian sustancia: secauaseles la leche  
de las tetas alas mugeres paridas: t assi murieron  
en breue todas las criaturas. Y por estar los maridos a  
partados q nunca vian alas mugeres / cesso entre ellos  
la generacion: murieron ellos en las minas de trabajos  
y hābre: y ellas en las estancias / o granjas de lo mesmo  
t assi se acabaron tantas t tales multitudines d gentes  
de aquella ysla: t assi se pudiera auer acabado todas las d<sup>l</sup>  
mundo. Dezar las cargas q les echauan de tres y qua-  
tro arrobas: t los lleuan a ciento y dozentas leguas.  
Y los mismos xpianos se hazian llevar en hamacas q son  
como redes/ acuestas dlos yndios: porq siēpre usard de  
llos como d bestias pa cargas. Lenia mataduras en los  
hōbres y espaldas dlas cargas como muy matadas besti-  
as. Dezar assi mesmo los acores/palos/bosetadas/puñadas/maldiciones t otros mil genros d tormentos q ellos  
trabajos les davaū: è verdad q en mucho tiépo ni papel  
no se pudiesse dezir t q fuese pa espantar los hombres  
Y es d notar q la perdicio destas yslas t traxisse co-  
mençaro a pder y destruyz: desde q allá se supo la muer-  
te d la serenissima reyna doña isabel: q fue el año d mil

En quinientos y q̄tro porq̄ hasta entóces solo ensta ysla se a  
uiá destruydo algunas pueblas; por guerras injustas/ po  
no d̄ todo. Y estás porla mayor parte y q̄si todas se le eñ  
breró ala reyna. Porq̄ la reyna q̄ aya santa gl̄ia tenía  
grādissimo cuidadot admirable zelo ala salvaciō y p̄  
peridad d̄ aquellas gētes/ como sabemos los q̄ lo rimos  
y palpamos con n̄ros ojos y manos /los exēplos d̄sto.  
**C**onece de notar otra regla en esto: que en todas las  
partes d̄ las yndias/ donde han ydo y passado christia  
nos: siempre fizieron en los yndios todas las cruelda  
des suso dichas y matanzas y tyrantias y oppressiones  
abominables en aquellas innocentes gentes: y añidía  
muchas mas y mayores y mas nuevas maneras de tor  
mentos: y mas crueles siempre fueron/ porque los d̄ra  
ua d̄ os mas de golpe caer y derrocarse en reprovado  
iugicio/o sentimiento.

## **C**Delas dos yslas de Sant Juan y Jamayca.

**D**estaron ala ysla de Sant Juan y ala de Ja  
mayca (q̄ eran vnas huertas y vnas colme  
nas) el año de mil y quinientos y nueuelos  
españoles: con el fin y propósito que fueró  
ala española. Los quales fizieron y come  
tieron: los grandes ynsultos y peccados suso dichos: y  
añidieron muchas señaladas y grandissimas cruelda  
des mas: matando y quemando y assando y echando a  
perros brauos: y despues opprimiendo y tormentan  
do y vexando en las minas y en los otros trabajos/ has  
ta consumir y acabar todos aquellos infelices ynnocē  
tes: que auía en las dichas dos yslas mas de seyscientas  
mil animas/ y creo que mas d̄ vncuento: y no ay oy en  
cada vna dozientas personas /todas perecidias sin fe  
y sin sacramentos.

## **C**De la ysla de Cuba.

**C**La año de mil y quinientos y onze passaró  
ala ysla de Cuba q̄ es como dixe tan luenga  
como d̄ Valladolid a Roma (dónde auía grā  
des pueblas d̄ gētes) comenzaron y acaba  
ron delas maneras suso dichas y mucho mas y mas cru  
elmēte. Aquí acaescieró cosas muy señaladas. Uncací  
que el señor muy p̄ncipal q̄ por nobre tenía Hattuey q̄ se  
auía passado d̄la ysla Española a Cuba con mucha de su  
gente por huyr delas calamidades y inhumanas obras  
delos xp̄ianos: y estando en aquella ysla de Cuba/ y dando  
le nuevas ciertos yndios/ q̄ passauan a ella los xp̄ianos:  
ayunto mucha/ o toda su gente/ y dixoles: ya sabeysc co  
mo se dice q̄ los xp̄ianos passan aca: y teneys experien  
cia q̄les han parado alos señores fulano y fulano y ful.  
y aquellas gentes de Hayti (ques la española) lo mismo  
vienen a hazer aca: sabeysc q̄ça porq̄ lo hazen: dixeró no  
sino porq̄ son de su natura crueles y malos. Dize el no  
lo hazen por solo esso: sino porq̄ tienen vn d̄os a quién  
ellos adorā y quieren mucho y por aquello d̄ nosotros pa  
ralo adorar nos trabajan d̄ sojuzgar y nos matan. Le  
nía cabe si vna cestilla llena d̄ oro en joyas: y dixo reys  
aqui el d̄os delos xp̄ianos hagamos lesi os parece A  
reytos (q̄ son baryles y dācas) y quiça le agradaremos:  
y les mandara q̄ no nos hagá mal. Dixerón todos a bo  
zes bien es bien es. Baylaron le delante hasta q̄ todos  
se cansaron. Y despues dixe el señor Hattuey: mira como  
quieras que sea si lo guardamos para sacar nos lo: alfin  
nos hā de matar: echemos lo en este río. Todos votaró  
que assi se hiziese y assi lo echaron en un río grande q̄  
alli estaua.

**C**Este cacique y señor anduvio siempre huçendo dlos  
xpianos desde q llegaro a aquilla ysla de Cuba como qui  
en los conoscia: t defendiase quando los topaua / y al-  
fin lo prendieron. Y solo porq huçia d gente tan iniqua  
t cruel: y se defendia de quien lo queria matar t oppri-  
mir hasta la muerte asi t a toda su gente y generació:  
lo ouieron biuo de qmar. Atado al palo deziale vn reli-  
gioso desant francisco: sancto varon q alli estaua / algu-  
nas cosas de Dios y denia see: el qual nunca las auia  
famas oydo: lo q podia bastar aql poquillo tiempo que  
los verdugos le dauan: y q si queria creer aqullo/que le  
dezia q ria al cielo: donde auia gloria y eterno descanso : t sino q auia de yr al infierno a padecer perpetuos  
tormentos y penas. El pensando vn poco/pregunto al  
religioso si quan xpianos al cielo. El religioso le respó-  
dio q si: pero que quan los q eran buenos. Dijo luego  
el cacique sin mas pensar: q no queria el yr alla: sino al  
infierno por no estar donde estuiesen y por no ver ta  
cruel gente. Esta es la fama y hórra q dios t nra see ha  
ganado con los christianos que han qdo alas yndias.  
**C**Una vez saliendo nos a recibir con matenimientos  
y regalos diez leguas de vn grā pueblo: y llegados alla  
nos dieron gran cantidad de pescado y pā y comida cō  
todo lo q mas pudieron: subitamente se les requistó el  
diablo a los xpianos: t meten a cuchillo en mi presencia  
(sin motivo ni causa q tuviessen) mas d tres mil animas  
q estauan sentados delante de nosotros hombres y mu-  
geres t niños. Allí vido tan grandes crueidades q nū  
ca los biuos tal vieron/ní pensaron ver.  
**O**tra vez desde a pocos dias embie yo mensajeros  
asegurando q no temiesen a todos los señores dla pro-  
uincia dela Hauana: porq tenian por ordens de mí cre-  
dito: q no se ausentassen: sino q nos saliesen a recibir q  
no se les haria mal ninguno: porq delas matanzas passa-

das estaua toda la trfa assobrada: y esto hizcō parecer  
del capitā: t llegados a la puincia/salieron nos a recibir  
veinte t vn señores y caciqbs: t luego los p̄edio el capitā  
tan qbrantado el seguro q yo les auia dado/ t los qria  
qmar biuos otro dia: diziedo q era bie porq aqlllos se-  
ñores algū tpo auia d hacer algū mal. Cideme en muy  
grā trabajo q tallos dla hoguera: po alfin se escaparon.  
**D**espues de q todos los yndios dela trfa desta ysla  
fueron puestos en la servidumbre t calamidad delos dla  
española: viendose morir y perecer sin remedio todos/  
comenzaron vnos a huir a los montes: otros a ahorcar  
se de desesperados: y ahorcauense maridos t mugeres  
t consigo ahorcauā los hijos: y por las crueidades de  
vn español muy tirano (q yo conoci) se ahorcaro mas d  
doziétos yndios. Derecho dsta manera infinita gente.  
**O**fficial del rey ouo enesta ysla q le dierō de reparo  
timiento treziétos yndios: t acabo de tres meses auia  
muerto élos trabajos dlas minas los doziétos t setenta/q  
no le qdarō d todos sino treynta q fue el diezmo. Despu  
es le dierō otros tatos y mas t tibiē los mator dauā le y  
mas mataua hasta q se murio y el diablo le lleuo el alma  
**E**n tres/ o quatro meses estādo yo presente: murie-  
rō de hambre por lleuallles los padres y las madres alas  
mias: mas d siete mil niños. **T**ras cosas vido esp̄atables  
**D**espues acordarō d yr a motejar los yndios q estauā  
por los mótes: dōde hizierō estragos admirables: t assi  
assolarō t despoblaron toda aquilla ysla/ la ql vimos ago-  
ra poco ha y es una gran lastima t compassion verla/  
yermada y hecha toda una soledad.

**D**ela tierra firme  
**E**l año de mil y quiniétos t catorce: passo ala trfa  
firme vn infelice gouernador: crudelissimo tira-  
no: sin alguna piedad ni aun prudēcia: como vn instru-  
mento del furor diuino: muy de proposito para po-

blar en aquella tierra con mucha gente de españoles. Y aun  
que algunos tiranos auian ydo ala tierra firme y auian  
robado y matado y escandalizado mucha gente: pero  
auia sido ala costa dela mar / salteando y robando lo q  
podian. Mas este excedio a todos los otros q antes dí  
auian ydo / y a los de todas las yslas: y sus hechos nefas  
rios a todas las abominaciones passadas: no solo ala  
costa dela mar / pero grandes tierras y reynos despoblados  
y mato echando ymmensas gentes q en ellos auia alos  
infiernos. Este despueblo desde muchas leguas arriba,  
Deldarien: hasta el reyno y prouincias de Nicaragua,  
inclusive: q son mas de quinientas leguas y la mejor y  
mas felice y poblada tierra q se cree auer en el mundo.  
Donde auia muy muchos grandes señores infinitas y  
grandes poblaciones: grandissimas riquezas de oro: por  
q hasta aquél tiempo en ninguna parte auia parecido so-  
bre la tierra tanto. Porq aunq dela ysla española se auia  
hechido casi españa de oro y de mas fino oro: pero auia  
sido sacado con los yndios delas entrañas dela tierra  
delas minas dichas / donde como se dixo murieron.  
**C**Este gouernador y su gente ynuento nuevas maneras  
de crueldades y de dar tormentos alos yndios: por  
que descubriessen y les diessen oro. Capitan viuo suyo  
que en vna entrada q hizo por mandado del: para robar  
y extirpar gentes / mato sobre quarenta mil animas: q  
vijo por sus ojos vn religioso de sant francesco / q cõel  
vua q se llamaua fray francesco de sant roman / metien-  
dolos a espada: quemandolos bñuos: y echâdolos a per-  
ros brauos: y tormentandolos cõ diuersos tormentos.  
**C**y porq la ceguedad pernicioſissima q siempre ha te-  
nido hasta oy los q han regido las yndias en disponer  
y ordenar la conuersion y salvacion de aquellas gentes:  
la ql siempre han pospuesto (con verdad se dice esto) en  
la obra y efecto / puesto q por palabraz aygan mostrado y

colorado / o dissimulado otra cosa: allegado a tanta pro-  
fundidad q aygan y imaginado y practicado y mandado  
q se les hagan alos yndios requerimientos q vengan  
ala fee y a dar la obediencia alos reyes de Castilla: sino  
que les haran guerra a fuego y a sangre y los mataran  
y captiuaran. etce. Como si el hijo de Dios q murió por  
cada uno de los: ouera en su ley mandado quando dixo.  
Euntes docete omnes gentes: que se hiziesen requerimientos  
a los infieles pacificos y quietos y q tiene sus  
tierras propias: y sino la recibiesen luego sin otra pre-  
dicaciõ y doctrina: y sino se diessen assi mesmos al seño-  
rio del rey q nunca oyeron ni vieron: especialmente: cu-  
ya gente y mensajeros son tan crueles: tan despiadados:  
tan horribles tiranos: perdiessen por el mismo ca-  
so la hacienda y las trazas / la libertad / las mugeres y hi-  
jos cõ todas sus vidas / q es cosa absurda y estulta y dig-  
na de todo vituperio y escarnio y infierno. Assi q como  
llevasse aquél triste y malaueturado gouernador: instru-  
cion q hiziese los dichos requerimientos: para mas justi-  
ficallos siendo ellos de si mesmos absurdos / irracio-  
nables y injustissimos: mandaua / o los ladrones q em-  
biaua lo hiztan: quâdo acordauan de yr a saltear y robar  
algû pueblo de q tenian noticia tener oro: estando  
los yndios en sus pueblos y casas seguros: cuanse de  
noche los tristes españoles salteadores hasta media le-  
gua del pueblo: y allí aquella noche entre si mesmos aprego-  
naua / o leyán el dicho requerimiento diziédo: caci ques  
y yndios desta traza firme de tal pueblo hazemos os sa-  
ber que ay vndios y un papa y un rey de Castilla q es  
señor de estas tierras: venid luego a le dar la obediencia.  
etce. Y sino sabed que os haremos guerra y matare-  
mos y captiuaremos. etce. Y al quarto del alua estando  
los innocentes durmiendo cõ sus mugeres y hijos: da-  
uan en el pueblo poniédo fuego alas casas q comuní-  
caban

se eran de paja q maulan bños los nñios q mugeres  
y muchos delos de mas antes q acordassen: matauan los  
que queria q los q tomauan a vida matauan a tormentos:  
por q dixessen de otros pueblos d'oro / o de mas oro  
de lo q allí hallauan: q los q restauran / herauan los por es  
clauos: quan despues acabado / o apagado el fuego: a bus-  
car el oro q ania en las casas. Desta manera y en estas o-  
brasse occupo aqñ hombre perdido / cõ todos los malos  
xpianos q lleuo desde el año de catorce hasta el año de  
veinte y uno / o veinte y dos: embiado en aqllas entra-  
das cinco q seys y mas criados: por los q les le davan  
tatas partes (allende dela q le cabia por capitán general)  
de todo el oro y perlas q joyas q robauan q los esclauos  
q haziā. Lo mismo hazia los officiales del rey embia-  
do cada uno los mas moços / criados q podia y el ob-  
ispo pimero de aqñ reyno embiaua tambien sus criados  
por tener su parte en aqlla grangeria. Bas oro robaron  
en aqñ tiépo de aqñ reyno (alo q yo puedo juzgar) d vn  
millon d castellanos: y creo q me acorto: q no se hallara  
q embiaron al rey sino tres mil castellanos de todo aq-  
llo robado: y mas gentes destruyeron de ochocientas  
mil animas. Los otros tiranos gouernadores q allí  
suscedieron hasta el año de treynta y tres: mataron q co-  
sinieró matarcõ la tiranica servidumbre / que alas guer-  
ras suscedio / los que restaurauan.

Entre infinitas maldades q este hizo q consintio ha-  
cer el tiempo q gouerno: fue que dandole vn cacique / o se-  
ñor de su voluntad / o por miedo (como mas es verdad)  
nueve mil castellanos: no contentos con esto prendieron  
al dicho señor q atanlo a vn palo sentado en el suelo y es-  
tendidos los pies: ponéle fuego a ellos por q diesse mas  
oro: y el embio a su casa q trajeron otros tres mil caste-  
llanos: tornanle a dar tormentos q el no dando mas oro  
porque no lo tenia / o porque no lo queria dar: tuvieron

le de aquella manera: hasta que los tuetanos le salieron  
por las platas q assi murio. Y destos fueron infinitas ve-  
zes las: q a señores mataron y atormentaron por sacalles oro

¶ Otra vez yendo a saltar cierta capitania d'españoles:  
llegaron a vn monte / donde estaua recogida y escó-  
dida por huiz de tan pestilenciales q horribles obras  
de los xpianos: mucha gente: y dando de subito sobre  
ella: tomaron setenta / o ochenta donzellaz q mugeres  
muertos muchos que pudieron matar. Otro dia junta-  
ronse muchos yndios q quan tras los xpianos pelean-  
do por el ansia de sus mugeres q hijas: q viendo se los  
xpianos apretados: no quisieron soltar la caualgada:  
sino meten las espadas por las barrigas de las mucha-  
chas q mugeres: y no dejaron de todas ochenta una bi-  
ua. Los yndios que se les rasgauan las entrañas de do-  
lor davan gritos q daban / o malos hombres crueles chris-  
tianos: alas q ras matayen: y tra llaman en aquella tierra  
alas mugeres: quasi diciendo matar las mugeres se-  
ñal es de abominables q crueles hombres bestiales.

¶ A diez / o quinze leguas de Panama estaua vn gran  
señor q se llamaua París / muy rico de oro / fueron alla  
los cristianos: q rescribieron como si fueran hermanos  
suyos q presento al capitán cincuenta mil castellanos d  
su voluntad: el capitán q los cristianos parecían q  
quien dava aquella cantidad de su gracia que deuia  
de tener mucho thesoro (que era el fin q consuelo de sus  
trabajos) q issimularon q disen que se quieren partir: q  
tornan al quarto del alua q dan sobre seguro en el pue-  
blo: quemaron lo con fuego que pusieron / mataron q que-  
maron mucha gente: q robaron cincuenta / sesenta mil  
castellanos otros: q el cacique / o señor escapose / que  
no le mataron / o prendieron. Junto presto la mas  
gente que pudo q a cabo de dos / o tres días alcanço  
los cristianos que llevauan sus ciento q treynta / o qua-

renta mil castellanos q̄ da en ellos varonilmente: q̄ mas ta cincuenta xpianos q̄ tomale todo el oro escapadose los otros huyendo q̄ bien heridos. Despues tornā muchos xpianos sobre el dicho cacique assolaronlo a el y a infinita de su gente: q̄ los demas pusieron q̄ mataron ē la ordinaria seruidumbre. Por manera q̄ no ay oy vestigio ni señal de q̄ aya auido allí pueblo ni hombre nacido teniendo treynta leguas llenas de gente de señorío. Estas no tienen cuenta las matanças y perdiciones que aquel misero hombre con su compañía en aquellos reynos (que despoblo) hizo.

## Dela prouincia de Nicaragua

**N**el año de mil et quinientos y veinte y dos/ o veinte y tres passo este tyrano a sojuzgar la felicissima prouincia de Nicaragua: el qual entro enella en triste ora. Della prouincia q̄ en podra encarecer la felicidad/ sanidad/ amenidad y prosperidad q̄ frequēcia y poblaciōn de gente suya: Era cosa verdaderamente de admiracion/ ver quā poblada de pueblos q̄ quasi durauan tres y quattro leguas en luengo: llenos de admirables fructales q̄ causaua ser immensa la gente. A estas gētes (por q̄ era la tierra llana y rasa q̄ no podian ascoderse en los montes y deleytosa que con mucha angustia q̄ dificultados auan deparla: por lo qual sufrian q̄ sufrieron grandes persecuciones: y quanto les era posible tolerauā las tyranias y seruidumbre dlos xpianos: q̄ porq̄ de su natura era gēte muy māsa y pacifica) hizoles aq̄l tyrano co sus tiranos compañeros q̄ fuerō cōel/ todos los q̄ a todo el otro reyno le auia ayudado a destruyr: tātos daños tātas matanças/ tātas cruidades/ tātos captiuertos y sin justicias: q̄ no podria lēqua hñā dñirlo. Embiaua sō. q̄ cauallo q̄ hazia alancear toda yna pruincia mayor q̄ el

Con lado de Russellon q̄ no deparaua hombre ni muger ni viejo ni niño a vida por muy liuitana cosa: assi como por que no venian tan presto asū llamado/ o no le traçā tantas cargas de mahiz que es el trigo de allá/ o tātos yndios para que siruiessen a el/ o a otro de los de su cōpañia. Porque como era la tierra llana: no podia hñā y de los cauallos ninguno/ ni de su yra infernal.

**E**mbiaua españoles a hazer entradas q̄ es yz a saltar yndios a otras prouincias: q̄ draua llevar a los saltadores quantos yndios querian de los pueblos pacificos/ q̄ que les seruian. Los quales echauā en cadas porque no les derassen las cargas de tres arrobas que les echauan a cuestas. Y acaescio vez de muchas q̄ esto hizo que de quattro mil yndios: no boluieron segus viuos a sus casas que todos los deparauan muertos por los caminos. E quando algunos cansauan y se despeauan de las grandes cargas y enfermavaun de hambre y trabajo y flaqueza: por no desensartarlos dlas cadenas les cortauan por la collera la cabeza y caya la cabeza q̄ yncabo y el cuerpo a otro. Cleasse que sentirian los otros. E assi quando se ordenauan semejantes romerias: como tenian experientia los yndios de que ninguno boluia: quando saltan yuan llorando y sospirando los yndios y diciendo: aquellos son los caminos por donde ynamos a seruir a los christianos y aunque trabajauamos mucho/ enfin boluiamonos acabo de algū tiempo a nuestras casas y a nuestras mugeres y hijos: pero agora vamos sin esperanza d nunca jamas boluer ni verlos ni de tener mas vida.

**E**Una vez porque quiso hazer nuevo repartimiento delos yndios/ porque se le antojo( q̄ aun dijen que por quitar los yndios a quien no queria bien y dallos a q̄ en le parescia) fue causa que los yndios no sembrassen yna sementera: q̄ como no vno pā/loe christianos toma

ron a los yndios quanto mahíz tenian para mantener  
así a sus hijos: por lo qual murieron de hambre mas de  
veinte o treinta mil animas y acaesció muger matar  
su hijo para comello de hambre.

**C**omo los pueblos q tenian eran todos vna muy gra-  
ciosa huerta cada uno como se dixo: aposentaronse ene-  
llos los xpianos cada uno en el pueblo q le repartian (o  
como diñen ellos) le encendauan: y hazia en el sus la-  
branças manteniéndose de las comidas pobres de los  
Yndios: y así les tomaron sus particulares tierras y he-  
redades de que se mantienen. Por manera q tenian los  
españoles dentro de sus mesmas casas todos los yndios  
señores viejos mugeres y niños y a todos hacen q  
les siruan noches y días sin holganza hasta los niños/  
quan presto pueden tenerse en los pies: los ocupan en  
lo q cada uno puede hacer y mas de lo q puede y así los  
han consumido y consumen oy los pocos q han restado/  
no teniendo ni derandoles tener casa ni cosa ppia: en  
lo ql aun exceden alas injusticias en este genero q en la  
española se hazian.

**C**han fatigado y oppreso y sido causa de su accelera-  
da muerte de muchas gentes en esta prouincia hazien-  
doles llevar la tablazon y madera de treinta leguas al  
puerto para hacer nauios: y embiallos a buscar miel y  
cera por los montes donde los comen los tigres: y han  
cargado y cargan oy las mugeres preñadas y paridas  
como a bestias.

**C**La pestilencia mas horrible q principalmente ha af-  
solado aquella prouincia/ a sido la licēcia q aqél gouerna-  
dor dio a los españoles pa pedir esclauos a los caciós y  
señores dlos pueblos. Pedía cada qtro/ o cico meses/  
o cada vez q cada uno alcançaua la grā/ o licēcia dí dí  
cho gouernador al cacío: cincuenta esclauos cō amena-  
zas q sino los davaan lo auia de qmar bñuo/ o echar a los

perros brauos. Como los yndios confimamente no tienen  
esclauos qndo mucho vn cació tiene dos/ o tres/ o qua-  
tro: yuan los señores por su pueblo y tomaua lo pmero  
todos los huermanos: y despues pedía a qen tenía dos  
hijos uno: y aquíē tres dos: y dísta manera cuplea el ca-  
ció el numero q el tirano le pedía: cō grādes alardos  
y llantos dí pueblo: porq son las gētes q mas parece q a  
man a sus hijos. Como esto se hazia tantas vezes assola-  
ron desde el año d veinte y tres hasta el año de treinta  
y tres todo aqél reyno: porq anduvieron seis/ o siete años  
cinco/ o seis nauios al trato: llevando todas aqllas mu-  
chedubres d yndios a veder por esclauos a Panama/  
y al Perú: dōde todos son muertos. Porq es auerigua-  
do y experimētado millares d veces: q sacado los yndi-  
os d sus trías naturales/ luego mueren mas facilmente.  
Porq siépre no les dan d comer/ y no les qtan nada de  
los trabajos: como nolos veden ni los otros los cōpren  
sino pa trabajar. Desta manera hā sacado de aquella pro-  
uincia yndios hechos esclauos siédo ta libres como yo/  
mas de qnientas mil aias. Por las guerras infernales  
q los españoles les han hecho y porel captiuero horri-  
ble en q los pusieron: mas hā muerto d otras qnientes y  
seyscientas mil personas hasta oy y oy los matā. En obra  
de catorze años todos estos estragos se hā hecho. Aya-  
oy en toda la dicha pruincia d Nicaragua obra d qtro  
o cinco mil personas las qles matan cada dia cō los serui-  
cios y oppressiones cotidianas y personales: siédo (co-  
mo se dix) vna delas pobladas del mundo.

**C**ela nueva España.

**C**iel año de mil y qniētos y diez y siete se descubrió  
la nueva españa y enl descubrimiento se hizo ergrā-  
des escādalos dlos yndios y algunas muertes porlos q la dī  
cubrieron. Enl año d mil y qniētos y diez y ocho la fueron  
a robar y a matar los q sellamā xpianos: aunq ellos dize  
q rā apoblar, y dīde este año d diez y ocho hasta el dia

de oy que estamos en el año de mil y quinientos y qua-  
renta y dos ha rebosado y llegado asu colmo toda la  
iniquidad: toda la injusticia: toda la violencia y tira-  
nia que los christianos han hecho en las Yndias: porq  
del todo han perdido todo temor a dios y al Rey y se  
han olvidado de si mismos. Porque son tantos y tales  
los estragos y cruidades/matanças y destrucciones/  
despoblaciones/robos/violencias y tiranías y entan-  
tos y tales reynos dela gran tierra firme: que todas las  
cosas que hemos dicho son nada en comparacion  
de las que se fizieron: pero aunque las dixeramos to-  
das que son infinitas las que deramos de dezir: no son  
comparables ni en numero ni en grauedad alas que ds.  
de el dicho año de mil y quinientos y diez y ocho se ha  
hecho y perpetrado hasta este dia y año de mil y quin-  
ientos y quarenta y dos/ y oy en este dia del mes de set-  
embre se hazen y cometan/las mas graues y abomina-  
bles. Porque sea verdad la regla que arriba pusimos:  
q siempre desde el principio han ydo creciendo en ma-  
yores desafueros y obras infernales.

**C**Assí que desde la entrada dia la nueua Espana que fue  
a diez y ocho de abril del dicho año de diez y ocho has-  
ta el año de treynta que fueron doze años enteros: du-  
raron las matanças y estragos que las sangrientas y  
crueltes manos y espadas delos españoles fizieron co-  
tinuamente en quattrocientas y cincuenta leguas en tor-  
no quasi dela ciudad de Mexico y a su rededor/donde  
cabran quattro y cinco grandes Reynos tan grandes  
y harto mas felices que Espana. Estas tierras todas era-  
las mas pobladas y llenas de gentes que Toledo y Se-  
villa y Valladolid y Zaragoza juntamente con Barce-  
lona: porque no ay ni vuio jamas tanta poblacion en es-  
tas ciudades quando mas pobladas estuvieron: que  
dios puso y que auia en todas las dichas leguas que

para andallas en torno se ha de andar mas de mil y ocho  
cientas leguas. Mas han muerto los españoles den-  
tro de los doze años dichos en las dichas quattrociéntas  
y cincuenta leguas a cuchillo y a lançadas y quemando  
dolos biuos/mugeres y niños y moços y viejos: o qua-  
tro cuentos de animas: mientras que duraro ( como de-  
cho es) lo que ellos llaman conquistas: siendo ynuasio-  
nes violentas de crueles tiranos: condenadas no solo  
por la ley de dios / pero por todas las leyes humanas  
como lo son y muy peores que las que haze el turco pa-  
ra destruyr la iglesia christiana. Y esto sin los que han  
muerto y matan cada dia en la suso dicha tiranica ser-  
vitudumbre: vexaciones y oppressiones cotidianas.  
**C**Particularmente no podra bastar lengua ni noti-  
cia y industria humana / a referir los hechos espanta-  
bles que en distintas partes y juntos en vn tiempo en  
vnas: y varios en varias: por aquello los hostes publicos  
y capitales enemigos del linaje humano sean hecho: de-  
tro de aquel dicho circuito y aun algunos hechos segü  
las circunstacias y calidades que los agrauian: en ver-  
dad que cumplidamente a penas con mucha diligēcia/  
y tiempo y escritura no se pueda explicar. Pero algu-  
na cosa de algunas partes dire con protestacion y jura-  
mento: de que no pienso q explicare vna de mil partes.

## **C**Dela nueua Espana.

**G**entre otras matanças fizieron esta en vna  
ciudad grande de mas de treynta mil veci-  
nos que se llama Cholula: que saliendo a re-  
cerbir todos los señores dela tierra y comar-  
ca y primero todos los sacerdotes con el sacerdote ma-  
yor y los christianos en procession y co grande acatami-  
ento y reverencia y llenandolos en medio a aposentar ala  
ciudad y alas casas de aposentos del señor/o señores dla

principales. Acordaron los españoles d'hacer allí vna  
matanza o castigo (como ellos dijeron) para poner y sem-  
brar su themor y braueza en todos los rincones de aquo-  
llas tierras. Porq siempre fue esta su determinació en  
todas las tierras q los españoles han entrado (conviene  
ne a saber) hazer vna cruel y señalada matanza: porque  
tiéblen dellos aquellas quejas mansas. Así q embiaró  
para esto primero a llamar todos los señores y nobles  
dela ciudad y de todos los lugares a ella subjectos con  
el señor principal: y assí como venian y entrauan a ha-  
blar al capitán delos españoles: luego eran presos sin q  
nadie los sintiese que pudiesse llevar las nuevas. Aquí  
anles pedidocinco / o seys mil yndios q les lleuassen  
las cargas: vinieron todos luego y metenlos en el pa-  
tio delas casas. Uer a estos yndios quando se aparejan  
para llevar las cargas delos españoles: es auer dellos  
vna gran compassion y lastima. Porq vienen desnudos  
encueros solamente cubiertas sus verguenças y co vnas  
redezillas en el ombro con su pobre comida: ponen se to-  
dos encuclillas: como vnos corderos muy masos. Lo  
dos ayuntados y juntos en el patio con otras gentes  
que abueltas estauan: ponense alas puertas del patio  
españoles armados que guardassen: y todos los d'mas  
echan mano a sus espadas y meten a espada y alaçadas  
todas aquellas quejas que uno ni ninguno pudo esca-  
parse que no fuese trucidado. Acabo de dos o tres días  
salian muchos yndios bñuos llenos de sangre que se a-  
utian escondido y tamparado debajo delos muertos (co-  
mo eran tantos) y auan llorando ante los españoles pi-  
diendo misericordia q no los matassen. Y los q les nin-  
guna misericordia ni cōpassion ouieron: antes assí como  
salían los hazian pedaços. A todos los señores q eran  
mas de cierto y q tenian atados mādo el capitán qmar  
y sacar bñuos en palos hincados en la trá. Pero vn se-

fior y quiça era el pñncipal y rey de aquella trá: pudo sol-  
tarse y recogiose con otros reyente o treyntra o quaren-  
ta hōbres al templo grāde q allí tenian: el q̄l era como for-  
taleza q llamauan Quui: y allí se defendio grārato del  
dia. Pero los españoles q̄n no se les apara nada ma-  
yormēte enestas gētes desarmadas/pusiero fuego al te-  
mplo: y allí los q̄maron dādo bozes o malos hōbres q os  
hemos hecho: porq nos matays: andad q a mexico q̄re  
ys dōde n̄o vniuersal señor Abotencuma de vosotros  
nos hara vengança. Dize se q̄ estando metiendo a espada  
los cinco o seys mil hōbres en el patio: estaua cātādo el ca-  
pitā dlos españoles: mira nero d tarpeya: a Roma como  
se ardía: gritos dan niños y viejos y el d' nada se dolia  
Otra gran matanza fizieró en la ciudad de Lepea-  
ca q̄ era mucho mayor y de mas vecinos y gente q̄ la di-  
cha: donde mataró a espada infinita gēte con grandes  
particularidades de crudeldad.  
De Cholula caminaró hacia Méjico: y ébiādoles  
el grā rey Abotencuma millares de presentes y señores  
y gentes y fiestas al camino: y tala entrada dela calçada  
de Méjico q̄ es a dos leguas: embiolas a su mismo her-  
mano acōpañado de muchos grādes señores y grādes  
presentes de oro y plata y ropas. Y ala entrada dela ciu-  
dad saliendo el mismo en persona en vnas andas d'oro  
con toda su grā corte a recibirlos y acōpañandolos has-  
ta los palacios q̄ los auia mādado aposentar. Aq̄l mismo  
día segū me dixeró algunos dlos q̄ allí se hallaró cōcier-  
ta dissimulació/ estando seguro yndieró al grā rey Aboten-  
cumá y pusiero ocheta hōbres q̄ le guardassen/ y d's  
pues echarolo en grillog. Pero depaudo todo esto en q̄  
auia grādes y muchas cosas q̄ cōtar: solo q̄ero d̄cir vna  
señalada q̄ allí aq̄llos tiranos fizieró. Yendo se el capi-  
tā delos españoles al puerto d' llamar a prender a otro ci-  
erto capitā q̄ vñia cōtra el/ y d̄pado cierto capitā creo

q cō ciēto pocos mas hōbres q guardassē al rey Motē  
çuma: acordaron aq̄llos españoles de cometer otra cosa  
señalada: para acrecentar su miedo en toda la tierra;  
yndustria (como dīre) de que muchas veces hā vsado.  
Los yndios y gente y señores d̄ toda la ciudad y corte  
d̄ Motēçuma/ no se occupauā en otra cosa: sino en dar  
plazer a su señor p̄so. Y entre otras fiestas q̄ le haziā era  
en las tardes: hazer por todos los barrios y plaças d̄la  
ciudad: los bayles y dāças q̄ acostumbran y q̄ llamā ellos  
M̄itores como en las yslas llaman Areytos: dōde sacan  
todas sus galas y riquizas: y cō ellas se epleā todos: porq̄  
es la p̄ncipal manera d̄ regozijo y fiestas. y los mas no  
bles y cauallos y de sangre real segñ sus grados: haziā  
sus bayles y fiestas mas cercanas a las casas dōde esta  
ua p̄so su señor. En la mas propinq̄ parte alos d̄ichos pa  
lacios: estauā sobre dos mil hijos d̄ señores: q̄ era toda  
la flor y nata d̄la nobleza d̄ todo el impio d̄ Motēçu  
ma. A estos fue el capitā d̄los españoles cō vna q̄drilla  
d̄llos: y ébilo otras q̄drillas a todas las otras partes d̄  
la ciudad: dōde haziā las d̄ichas fiestas: dissimulados  
como q̄ yuā a verlas: y mando q̄ a cierta ora todos dies  
sen en ellos. Fue el y estādo ébeuidos y seguros en sus  
bayles: dixe sant Liago y aellos: y comiéçā cō las espa  
das desnudas a abrir aq̄llos cuerpos desnudos y dílicados:  
y a derramar aq̄lla generosa sangre: q̄ uno no draró a  
vida: lo mesmo hizieró los otros élas otras plaças. Fue  
vna cosa ésta q̄ a todos aq̄llos reynos y gentes puso en  
pasmoy agustia y luto y hinchó d̄ amargura y dolor: y  
de aq̄ aq̄ se acabe el mundo/ o ellos d̄l todo se acabé: no d̄  
pará d̄lametar y catar en sus areytos y bayles como en  
romáces (q̄ aca d̄zimos) aq̄lla calamidad y pdida d̄la su  
cessió d̄ toda su nobleza: d̄ q̄ se p̄ciauā d̄ tatos años atrás  
C̄ista por los yndios cosa tan injusta y crueldad tan  
nunca vista en tantos ynnocētes sin culpa perpetrada:

los que auan sufrido con tolerancia la prisión/ no me  
nos injusta de su vniuersal señor porque el mesmo se  
lo mandaua: que no acometiessen ni guerreassen a los  
christianos: entonces poné se en armas toda la ciudad  
y vienen sobre ellos y heridos muchos de los españoles  
apenas se pudieron escapar. Ponen un puñal alos pe  
chos al preso Motēçuma/ que se pusiese a los corredo  
res y mandasse que los yndios no combatiesen la casa:  
sino que se pusiesen en paz. Ellos no curaron entōces  
de obedecelle en nada: antes platicauan de elegir otro  
señor y capitán que guiasse sus batallas. Y porque ya  
boluta el capitán que auia ydo al puerto con victoria  
y traía muchos mas christianos y venia cerca: cessaró  
el combate obra d̄ tres/o quattro días: hasta que entro  
en la ciudad. El entrado: ayuntada ynfinita gēte de to  
da la tierra: combaté a todos juntos de talmanera y ta  
tos días: que temiēdo todos morir: acordaron vna no  
che salir se d̄la ciudad. Sabido por los yndios mataró  
gran cantidad d̄ christianos en las puentes de la lagu  
na con justissima y sancta guerra: por las causas justis  
simas q̄ tuvieró como dicho es. Las cuales qualquie  
ra que fuere hombre razonable y justo las justificara.  
Sucedio despues el combate d̄ la ciudad reformados  
los christianos: donde hizieron estragos en los yndi  
os admirables y extraños/ matando ynfinitas gentes  
y quemando biuos muchos y grandes señores.  
Despues delas tiranías grandissimas y abomina  
bles que estos hizieron en la ciudad de Méjico y en  
las ciudades y tierra mucha ( que por aquellos alder  
redores diez y quinze y reynete leguas de Méjico: dō  
de fueron muertas ynfinitas gentes) passo adelante es  
ta su tiranica pestilencia y fue a cundir y ynficionar y  
assolar a la prouincia de Ipanuco: que era vna cosa ad  
mirable la multitud d̄ las gentes que tenia y los estra

gos y matanças que allí hizieron. Despues destruyen  
por la misma manera la prouincia d' Lututepeque y des-  
pues la prouincia de Ipilcingo y despues la de Coli-  
ma: que cada vna es mas tierra que el reyno de Leon  
y que el de Castilla. Contar los estragos y muertes y  
crueldades que en cada vna hizieron: seria sin duda co-  
sa dificilima y impossible de dezir: y trabajosa de escu-  
char.

**C**Es aqui de notar que el título: con que entrauan y  
porel qual començauan a destruyr todos aquellos y no-  
nocentes y despoblar aquellas tierras: q tanta alegría  
y gozo deuieran de causar / alos que fueran verdade-  
ros xpianos con su tan grande y infinita població: era  
dezir que vñiesen a subjectarse y obedecer al rey de es-  
paña: donde no/ que los auian d' matar y hazer esclauos.  
Y los que no venian tan presto a cumplir tan erracio-  
nables y estultos mensajes: y ponerse en las manos de  
tan intquos y crueles y bestiales hombres: llamauan  
les rebeldes y alçados contra el servicio de su Abages-  
tad. Y assi lo escreuian aca al rey nuestro señor / y la ce-  
guedad de los que regían las yndias: no alcançaua ni  
entendia aquello que en sus leyes esta expresso y mas  
claro que otro de sus primeros principios (conviene a  
saber) que ninguno es ni puede ser llamado rebelde: si  
primero no es subdito. Considerese por los christianos  
y que saben algo de dios y de razon / y aun delas leyes  
humanas: que tales pueden parar los coraçones de qles  
quieras gente que biue en sus tierras segura / y no sabe  
que deua nada a nadie: y que tiene sus naturales seño-  
res: las nuevas que les dixeran assi de supito: daos a ob-  
edecer a vn rey extraño/ que nunca vistes ni oyistes: y  
sino sabel que luego os hemos de hazer pedaços: espe-  
cialmente viendo por experientia que assi luego lo ha-

zen. Y lo que mas espantable es/ que alos que de hecho  
obedecen: ponen en asperrima seruidumbre: dode con  
ycreybles trabajos y tormentos mas largos y que du-  
ran mas que los/ que les dan metiendo los a espada: al  
cabo cabio perecen ellos y sus mugeres y hijos y toda  
su generacion. E ya que con los dichos temores y ame-  
nazas aquellas gentes/ o otras qualesquiera en el mun-  
do vengan a obedecer y reconocer el señorio de rey es-  
traño : no veen los ciegos y turbados de ambicion y  
diabolica crudicia que no poren adquierer vna punta  
de derecho: como verdaderamente sean temores y mis-  
dos a aquellos cadentes inconstantissimos viros que d  
derecho natural y humano y diuino es todo ayre quâ-  
to se haze para que valga: sino es el Reatu y obligació  
que les queda alos fuegos infernales: taun alas offen-  
sas y daños que hacen alos Reyes de castilla / destrui-  
yendo le a aquellos sus reynos y anichilando (en quâ  
to enellos es ) todo el derecho que tienen a todas las ynd-  
ias: y estos son y no otros los servicios que los espa-  
ñoles han hecho alos dichos señores reyes en aquellas  
tierras/ y oy hazen.

**C**on este tan justo y apronado título / embio aques-  
te capitá tirano otros dos tiranos capitanes muy mas  
cruelz y ferozes / peores y de menos piedad y misé-  
ricordia que el: alos grandes y florentissimos y felicis-  
simos reynos de gentes plenissimamente llenos y po-  
biados (conviene a saber) el reyno de Huatimala que  
esta ala mar del sur y el otro de Iaco y Honduras/ o  
Huaymura: que esta ala mar del norte: frontero el uno  
del otro / y que confinavan y partian terminos ambos  
a dos trezentas leguas de Mèxico. El uno despacho  
por la tierra/ y el otro en nauios por la mar con mucha  
gente de cauallo y de pie cada uno.

**C**Diго verdad que de lo que ambos hizieron en mal  
y señaladamente del que fue al reyno de Guatimala/por  
que el otro presto mala muerte murio: q podria expresar  
y collegir tantas maldades tantos estragos: tanta  
muertes/tantas despoblaciones/tantas y tan fieras in  
justicias: q espataissen los siglos presentes y venideros  
y hinchesse dellas vn gran libro. Porque este excedio a  
todos los passados y presentes assi en la cantidad y nu  
mero de las abominaciones que hizo: como de las gen  
tes que destruyo y tierras que hizo desiertas: porque  
todas fueron infinitas.

**C**El que fue por lamar y en nautos: hizo grandes ro  
bos y escandalos y auentamientos de getes en los pue  
blos dela costa: saliendo le a rescebir algunos con pre  
sentes en el reyno de yucatan: q esta en el camino del rey  
no suso dicho de Maco y Huay mura: donde yua. Des  
pues de llegado a ellos embio capitanes y mucha gen  
te por toda aquella tierra q robauan y matauan y ditru  
yan: qntos pueblos y getes auia. Y especialmente vno q  
se alco con trezientos hombres y se metto la tierra ade  
tro hacia Guatimala: fue destruyendo y quemando qn  
tos pueblos hallaua y robando y matando las gentes  
delllos. Y fue haciendo esto de yndustria mas de ciento  
y veinte leguas / porque si embiassen tras el: hallassen  
los que fuesen/latierra despoblada y alçada y los mata  
sen los yndios en venganza de los daños y destruccio  
nes que de rauan hechos. Desde apocos dias mataron  
al capitán principal que le embio y aquien este se alco:  
y despues suscedieron otros muchos tiranos crudelis  
simos: que con matanzas y cruidades espantosas y co  
hazer escluos y rendellos a los nauios que les trayan  
vino y vestidos y otras cosas y con la tiranica seruidu  
bre ordinaria: desde el año de mil quinientos y veinte  
y quatro hasta el año de mil y quinientos y treynia y

cinco: assolaron aquellas prouincias y reyno de Maco  
y Honduras: q verdaderamente parecian vn paraylo  
de deleytes y estauan mas pobladas que la mas freqn  
tada y poblada tierra q puede ser en el mundo. Y agora  
passamos y venimos por ellaz y las vimos tan despobla  
das y dstruydas: que qualquiera persona por dura que  
fuerase le abriraen las entrañas de dolor. Han ha  
erto en estos onze años: de dos cuentos de animas: y no  
han dejado en mas de cien leguas en quadra dos mil  
personas y estas cada dia las matan en la dicha seruidubre  
**C**Boluiendo la pendola a hablar del grande tirano ca  
pitán q fue a los reynos de Guatimala: el qual como es  
ta dicho excedio a todos los passados y egual a con to  
dos los que oy ay: desde las prouincias comarcana a  
Mexico q por el camino q el fue (segun el mismo elcri  
vio en vnacarta al principal q le embio) està el reyno  
de Guatimala quattro cientes leguas: fue haciendo ma  
tanças y robos qmando y robando y dstruyendo don  
de llegaua toda la tráa con el titulo suso dicho (convie  
ne a saber) diziendoles que se subjectassen a ellos hom  
bres tan inhumanos y justos y cruelles: en nombre del  
rey de España yncognito y nunca jamas dellos oydo.  
El qual estimauan ser muy mas yjusto y cruel q ellos:  
y aun sin derallos dliberar quasi tan presto como el me  
saje: llegauan matando y quemando sobre ellos.

## **C**Dela prouincia y reyno de Guatimala.

Legado al dicho reyno hizo en la étrada el  
mucha mataza de gente: y no obstante esto sa  
liole a rescebir en vnas andas y con trópetas  
y atabales y muchas fiestas el señor principal  
y otros muchos señores dela ciudad de Ultatlan cabe  
ga todo el reyno/ dode le siruieró de todo lo q tenian.

en especial dandoles de comer cumplidamente q todo lo que mas pudieron; aposentaronse fuera dela ciudad los españoles aquella noche: porq les parecio que era fuerte q que dentro pudieran tener peligro. Y otro dia llamo al señor principal q otros muchos señores / q venidos como mansas ovejas: prendelos todos q dijese q le den tantas cargas de oro. Responden que no lo tienen: porque aquella tierra no es de oro. **H**ádalos luego quemar brios sin otra culpa ni otro processo ni sentencia. Desque vieron los señores de todas aquellas provincias/ que auian quemado a aquellos señor y señores supremos/ no mas de porque no davan oro: huyeron todos de sus pueblos metiendose en los montes: q mandaron a toda su gente que se fuesen a los españoles y les siruiessen como a señores: pero que no los descubriesen diziendoles donde estauan. Tienen se toda la gente dela tierra a dezir que querian ser salvos q seruirles como a señores. Respondia este piadoso capitán / que no los querian rescibir: antes los auian de matar a todos: sino descubrían donde estauan sus señores. Dezián los yndios que ellos no sabian dellos: que se siruiesen de ellos y de sus mugeres q hijos: y que en sus casas los hallarian allí los podian matar/ o hazer dellos lo q quisiesen: y esto dixeron y ofrecieron q fizieren los yndios muchas veces. Y cosa fue esta maravillosa: que auan los españoles a los pueblos donde hallauan las pobres gentes trabajando en sus officios con sus mugeres y hijos seguros: q allí los alanceauan q hazian pedacos. Y a pueblo muy grande q poderoso vinieron (q estauan descuidados mas que otros q seguros con su ynnocencia) q entraron los españoles q en obra de dos horas casi lo assolaron/ metiendo a espada los niños q mujeres q viejos con quatos matar pudieron que huendo no se escaparon.

**D**esque los yndios vieron q con tanta humildad ofertas/paciencia q sufrimiento: no podian quebrantar ni ablandar coraçones tan inhumanos q bestiales q que tan sin apariencia ni color q razon q tan contra ella los hazian pedacos: viendo que assi como auian q morir: acordaron de conuocarse q juntarse todos q moriren la guerra: vengandose como pudiesen de ta crueles q infernales enemigos; puesto q bien sabian q siendo no solo inertes / pero desnudos a pie q flacos/ contra gente tan feroz a caballo q tan armada: no podian prengalcer: sino al cabo ser destruidos. Entonces ynuentaron vnos hoyos en medio de los caminos donde cayessen los cauallos q se hincassen por las tripas vnas estacas agudas q tostadas de que estauan los hoyos llenos / cubiertos por encima de cespedes q reruas que no parecia q ueisse nada. Una o dos vezes cayeron cauallos en ellos no mas/ porque los españoles se supieron dellos guardar: pero para vengarse fizieró ley los españoles: q todos quantos yndios de todo genero y edad tomassen a vida: echassen dentro en los hoyos. Y assi las mugeres preñadas q paridas q niños q viejos q quantos podian tomar: echauan en los hoyos hasta q los henchian: traspassados por las estacas: q era vna gran lastima q ver/ especialmente las mugeres con sus niños. Todos los de mas matauan a lancadas q a cuchilladas: echauan los a perros brauos q los despedacauan q comian: q quando algú señor topaua por hòrra q mauan lo en bivas llamas. Estuieró en estas carnicerias tan inhumanas cerca de siete años: q desde el año q viente q qtro hasta el año de treynta/ o treynta y rno: juzguese q qnto seria el numero dla gente q consumirian. **C**De infinitas obras horribles/ q en este reyno hizo este infelice malaventurado tyrano q sus hòros: por q eran sus capitanes no menos infelices q insensibles

que el con los de mas que le ayudauan : fue vn harto notable: que fue ala prouincia de Luscatan donde agor/a o cerca d alli: es la villa d sant Salvador/ que es vna tierra felicissima con toda la costa del mar del sur/ que dura quarenta y cincuenta leguas: y en la ciudad d Luscatan que era la cabeza dela prouincia/ le hizieró gran díssimo rescebimiento y sobre veinte/ o treynta mil yn dios le estauan esperando cargados de gallinas y comida. Llegado y rescebido el presente: mando que cada español tomasse de aquel gran numero de gente: todos los yndios que quisiese para los dias que alli estuviessen servirse dellos y que tuviesen cargo de traer les lo que ouiesen menester. Cada uno tomo ciento/ o cincuenta/ o los que le pareciera que bastauan para ser muy bi en servido: y los ynnocentes corderos sufrieron la division/ y servian con todas sus fuerças que no faltauan sino adorallos. Entre tanto este capitán pido a los señores que le trujesse mucho oro: porque a aquello principalmene venian. Los yndios responden: que les plaze darles todo el oro que tienen / y aguntan muy gran cantidad de hachas de cobre( que tienen con que se siruen) dorado que parece oro porque tiene alguno. Añadalea poner el toque y desque visto que era cobre: dijo a los españoles dad al diablo tal tierra ramonos pues que no ay oro: y cada uno los yndios que tiene que le siruen echelos en cadena y mandare herrarselos por esclavos . Hazeno assi y hieran los con el hierro d rey por esclavos a todos los que pudieron atar: y yo vide el siyo dñsñor pñncipal d aquella ciudad herrado. Vista por los yndios que se soltaron y los de mas de toda la terra tan gran maldad: comienzan a juntarse y a ponerse en armas. Los españoles hazen enellos grandes estragos y matanzas: y tornan se a Guatimala: donde edificaron una ciudad la que agora cõ justo juçzio: cõ tres

diluuios juntamente: uno de agua / otro de tierra/ y otro d piedras mas grueñas que diez y veinte bueyes/ destruyo la justicia diuinal. Dnde muertos todos los señores y los hombres que podian hazer guerra pusieron todos los de mas en la sobre dicha infernal servidumbre: y con pedirles esclavos de tributo y dandoles los hijos y hijas/ porq otros esclavos no los tienen: y ellos embiendo nahuos cargados dellos a vender al Peru/ y con otras matanzas y estragos que sin los dichos hizieron: han destruido y assolado un reyno de cien leguas en quadra y mas: de los mas felices en fertilidad y poblacion que puede ser en el mundo . Y este tirano mismo escriuio que era mas poblado que el reyno de México y dixo verdad: mas ha muerto el y sus hermanos con los de mas de quattro y de cinco cientos de animas en quinze / o diez y seys años: desde el año de veinte y quatro hasta el de quarenta y oy matan y destruyen los que quedan / y assi materan los de mas.

Enia este esta costumbre que quando yua a hazer guerra a algunos pueblos/ o prouincias: llevaua dlos ya sojuzgados yndios quantos podia que hiziesen guerra a los otros: y como no les dava de comer a diez y a veinte mil hombres que llevaua: consentiales que comiesen a los yndios que tomauan. Assi auia en su real/ solennissima carneceria d carne humana: donde en su presencia se matauan los nñios y se assauan: y matauan el hombre / por solas las manos y pies / que tenian por los mejores bocados. Y con estas immanidades oyendolas todas las otras gentes de las otras tierras: no sabian donde se meter de espanto

Hato infinitas gentes con hazer nauios: llevaua d lamar del norte ala del sur ciento y treynta leguas los yndios cargados con anclas de tres y quattro quintos

les: q se les metian las vñas dellas por las espaldas y los mos. Y lleuo desta manera mucha artilleria en los hom bres delos tristes desnudos: q yo vide muchos cargados de artilleria por los caminos angustiados. Eseca faua y orbaua los casados comiendoles las mugeres y las hijas y daualas alos marineros y soldados por tenuellos contentos para llevalllos en sus armadas: hechua los nauios de yndios donde todos pereciá de sed y hambre. Y es verdad q si ouiesse de dezir en particular sus cruidades: hiziese vn gran libro q al mundo espataisse. Dos armadas hizo de muchos nauios cada vna: con las quales abraso como si fuera fuego del cielo todas a qllas tierras. Quantos huersfanoshizo: quantos orbo de sus hijos: quantos priuo d sus mugeres: quantas mugeres dho sin maridos: d quantos adulterios y estupros y violencias fue causa. Quantos priuo de su libertad: qntas angustias y calamidades padecieró muchas gentes porel. Quantas lagrimas hizo derramar: qntos sospiros: quantos gemidos: quantas soledades enesta vida y de quantos dannacion eterna enla otra causo: no solo de yndios q fueron infinitos: pero delos infelices xpianos de cuyo cosorcio se favorecio: en tan grandes insultos/ grauissimos peccados/ y abominaciones tan execrables. Y plega a dios que del aya auido misericordia y se cõtete cõ tan mala fin como al cabo le dio.

## C Della nueva Espana y Panuco y Xalisco.



Echias las grandes cruidades y matacás dichas y las que se dejaron de dzir en las prouincias dela nueva espana y en la d Panuco: sucedio en la de Panuco otro tirano insensible cruel el año de mil y quinientos y veinte y cinco: q haziédo muchas cruidades y her

rando muchos y gran numero de escluos delas maneras suso dichas/ siendo todos hombres libres: y embiendo cargados muchos nauios alas yllas/ Cuba y Es pañola/ donde mejor venderlos podia: acabo d assolar toda aquella prouincia y acaescio allí dar por vna yegua: ochenta yndios animas racionales. De aqui fue proueydo para gouernar la ciudad de Mexico y toda la nueva espana cõ otros grandes tiranos: por oydores y el por presidente. El qual conellos cometieró ta grandes males/ tantos peccados/ tatas cruidades/ robos y abominaciones: que no se podrían creer. Ló las quales pusieron toda aquella tierra: en tan ultima despopulation: q si dios no les atajara con la resistencia dlos reli giosos de sant fransisco/ y luego con la nueva prouision vn audiencia real buena y amiga d toda virtud: en dos años draran la nueva espana como esta la ylla espaniola. Uno hombre de aquellos dla compañia dste: que para cercar de pared vna gran huerta suya: traya ocho mil yndios trabajando sin pagalles nada / ni dalles de comer que de hambre se cayan muertos supitamente y el no se dava por ello nada.

Desque tuuo nueva el principal desto que dire q a cabo de assolar a Panuco/ que venia la dicha buena real audiencia: ynuento d y la tierra a dentro a descubrir donde tiranizasse / y saco por fuerza dela prouincia de Mexico quinze/ o veinte mil hombres para q le llenasen y los españoles que conel yua las cargas: dlos quales no boluieron dosientos/ que todos fue causa q muriesen por alla. Llego ala prouincia de Mechuacam que es quarenta leguas d Mexico otra tal y tan felice y tan llena de gente como la de Mexico: saliendole a recibir el rex y señor della con procession de infinita gente y haziendole mil seruicios y regalos: prendio luego al dicho rex porque tenia fama de muy rico d oro y pla-

ta t porq le diesse muchos thesoros comiença a darle estos tormentos el tirano. Ponelo en un cepo por los pies y el cuerpo estendido tratado por las manos a una made ro: puesto un brasero junto a los pies y un muchacho con un espolillo mojado en azeyte/de quando en quando se los rociaua para tostalle bien los cueros: de rna parte estaua un hombre cruel/ q con vna ballesta armada apuntandole al coraçon: de otra otro cd un muy terrible perro brauo echado solo q en un credo lo despachara: t assi lo atormentaron porque descubriese los thesoros que pretendia: hasta que auisado cierto religioso d san frá cisco solo quito de las manos: de los cuales tormentos al fin murió. Y desta manera atormentaro t mataron a muchos señores t caciques en aquellas prouincias porq diessen oro y plata.

Cierto tirano en este tpo yendo por visitador mas delas bolsas y haciendas para roballas dlos yndios q no delas animas/o personas/hallo q ciertos yndios tenian escondidos sus ydolos: como nunca los ouiescen enseñado los tristes españoles otro mejor dios; predio los señores hasta q le dieron los ydolos creyendo q era de oro/o de plata: por lo q el cruel t injustamente los castigo. Y porque no quedasse defraudado de su fin: q era robar: construió a los dichos caciques que le comprasen los ydolos: y se los compraron por el oro/oplata q pudieron hallar para adorarlos como solian por dios. Estas son las obras y ejemplos q hacen y honrra q procuran a dios en las yndias/los malaueturados españoles.

Passo este gran tirano capitán dela de Michoacan a la prouincia d Jalisco: que staua entera t llena como una colmena de gente poblatisima t felicissima: por q es dlas fertiles y admirables dlas yndias: pueblo tenia q casi duraua siete leguas su població. Entrado enella salieron los señores y gente con presentes y alegría como suele

todos los yndios a rescebir. Començo a hazer las crudidades y maldades que solia: t que todos alla tienen de costumbre t muchas mas: por conseguir el fin que tienen por dios q es el oro. Quemaua los pueblos/pren dia los caciques/pueblos tormentos/hazia quantos tomava esclauos. Lleua infinitos atados en cadenas/ las mugeres partidas yendo cargadas con cargas que delos malos chrisitianos lleuauan: no pudiendo llevar las criaturas por el trabajo t flaquezza de hambre: arrojauan las por los caminos: donde infinitas perecieron.

Un mal chrisitiano tomado por fuerça vna donzella para peccar con ella/arremetió la madre para sel a quitar: saca un puñal/o espada y cortale vna mano a la madre: y a la donzella porque no quiso consentir matola a puñaladas.

Entre otros muchos hizo herrar por esclauos injus tamete siendo libres (como todos lo son) quatro mil t quinientos hombres t mugeres y niños de un año alas tetas dlas madres y de dos y tres t quattro cinco años aun saliendo a rescebir de paz: sin otros infinitos q no se contaron.

Acabadas infinitas guerras iniquas t infernales y matanzas en ellas que hizo: puso toda aquella tierra en la ordinaria t pestilencial servidumbre tiranica: que todos los tiranos chrisitianos delas yndias suelen y pretenden poner aquellas gentes. En la qual consintio haber a sus mismos mayordomos tra todos los d mas crudidades t tormentos nunca oydos/por sacar a los yndios oro y tributos. Mayordomo suyo mato muchos yndios ahorcandolos y quemandolos vivos y echando los a perros brauos/t cortandoles pies y manos y cabezas t lenguas: estando los yndios d paiz: sin otra causa alguna mas de por remediallos/para que le sirviesen t diessen oro t tributos: viendolos sabiendo el mes

mo egregio tirano: sin muchos azotes crueles y palos  
y boletadas y otras especies de crueldades que en ellos  
hazian cada dia y cada ora exercitauan.

**D**ize sedel: que ocho cientos pueblos destruyo y a  
braso en aquél reyno de Xalisco: por lo qual fue causa que  
de desesperados (viéndose todos los d' mas tan cruelmē  
te perecer) se alzassen y fuesen a los montes y matassent  
mu y justa y dignamente algunos españoles. Y despues  
con las injusticias y agravios de otros modernos ty-  
ranos q por allí passaron/para destruyr: otras prouincias:  
q ellos llaman descubrir: se juntaron muchos yndi-  
os haziendo se fuertes en ciertos peñones: en los q les  
agora de nuevo han hecho en ellos tan grandes crue-  
dades: q qsi han acabado de despoblar y assolar toda a-  
qlla gran tierra; matando infinitas gētes. Y los tristes  
ciegos de pados de dios venir a reprobado sentido: no  
viendo la justissima causa y causas muchas llenas d' tor-  
da justicia: q los yndios tiene por ley natural/ diuina  
y humana/ de los hazer pedaços/ si fuerças y armas tu-  
viesen y echallo de sus tierras: y la injustissima y lle-  
na de toda iniquidad/ cōdenada por todas las leyes/ q  
ellos tienen para sobre tātos insultos y tiranias y grā-  
des y inexpiables pecados q han cometido en ellos: mor-  
uerles de nuevo guerra: piensan y disen y escriuen q  
las victorias q han de los innocentes yndios assolado-  
los: todas se las da dios porq sus guerras iniquas tie-  
nen justicia. Como se gozen y glorien y hagan gracias  
a dios de sus tiranias: como lo hazia aquello tirano el  
drone d' quien dice el ppheta zacharias, cap. 11. Pas-  
ce pecora ocisionis/ q qui occidebant nō dolebat sed di-  
cebant: benedictus deo q dūites facti sumus.

## **D**el reyno de Yucatan.

**E**l año de mil y quinientos y veinte y seis fue otro

q felice hōbre proueydo por gouernador del reyno de  
Yucatan: por las mentiras y falsedades q dīro y ofresci-  
mentos q hizo al rey: como los otros tiranos han he-  
cho hasta agora: porq les den officios y cargos con que  
puedan robar. Este reyno de Yucatan estaua lleno d' in-  
finitas gentes porq es la tierra en gran manera sana y  
abundante d' comidas y frutas mucho (aun mas q la d'  
Méjico) y señaladamente abunda de miel y cera mas q  
ningūa parte de las yndias de lo q hasta agora se ha vis-  
to. Tiene cerca de trezentas leguas de boja/o en torno  
el dicho reyno. La gente del era señalada entre todas  
las de las yndias / así en prudencia y policia: como en  
carecer de vicios y peccados mas q otra: y muy apare-  
jada y digna de ser trayda al conocimiento de sus dios;  
y donde se pudieran hazer grandes ciudades de espa-  
ñoles y bivieran como en un paraiso terrenal (si fuerā  
dignos della) pero no lo fueron por su grācudicia y in-  
sensibilidad y grādes peccados: como no han sido dig-  
nos de las otras muchas partes q dios les auia en aq-  
llas yndias demostrado. Començo este tyrano con tre-  
cientos hōbres que lleuo con sigo a hazer crueles guer-  
ras/ a aquellas gentes buenas innocentes q estauan en sus  
casas sin offendier a nadie/ donde mato y destruyo infinitas  
gētes. Y porq la tierra no tiene oro: porq si lo tuvie-  
ra por sacallo en las minas los acabara: pero por hazer  
oro de los cuerpos y delas animas de aquilos por quien  
jesu christo murió: haze abarrisco todos los q no mata-  
ua esclavos: y a muchos nauios q venia al olor y fama  
de los esclavos embisaua llenos de gētes/ vendidas por  
vino y azezte y vinagre/ y por tocinos / y por vestidos  
y por cauallos y por lo q el y ellos auia menester segū su  
iugizio estima. Dava a escoger entre cincuenta y ciē dō  
zellas una d' mejor parecer q otra cada uno la q escogese  
por una arrolla de vino/ o de azezte/ o vinagre/ o por  
d ij

vn tocito / & lo mesmo vn muchacho bien dispuesto en  
trecento / o dozientos escogido por otro tanto . Y a  
caescio dar vn muchacho que parecia hijo de vn prin-  
cipe por vn quelo: & cien personas por vn cauallo . En  
estas obras estuuo desde el año de veinte y seys hasta  
el año de treynta y tres que fueron siete años: assolan-  
do y despoblando aquellas tierras & matando sin pte-  
dad aquellas gentes/basta que oyeron allí las nueuas  
delas riquezas del Perú: que se le fue la gente españo-  
la que tenia : y cesso por algunos días aquel infierno:  
pero despues tornaron sus ministros a hacer otras grá-  
des maldades : robos y captiueros y offensas gran-  
des de dios: & oy no cessan de hazerlas/ & quasi tienen  
despobladas todas aquellas trezientas leguas/ que es-  
tauauan (como se dixo) tan llenas y pobladas.

**C**Mo bastaria a creer nadie ni tāpoco a dizerse los par-  
ticular es casos de crueldades q allí se han hecho : solo  
dīre dos/o tres que me ocurre . Como andauan los tris-  
tes españoles con perros brauos buscando & perrean-  
do los yndios/mujeres y hombres : vna yndia enfer-  
ma riendo que no podia huyr de los perros que no la  
hiziesen pedaços/como hazian alos otros : tomo vna  
soga y atose al pie vn niño que tenian de vn año y ahor-  
cole de vna rīga: & nolo hizo tan presto que no llegaro  
los perros & despedaçaron el niño aunque antes que  
acabasse de morirlo baptizo vn frayle.

**C**Uando se salian los españoles de aquel reyno/dí-  
jo uno a vn hijo de vn señor de cierto pueblo / o prouin-  
cia que se fuese conel:dijo el niño que no queria dejar  
su tierra. Responde el español vete conigo sino cortar-  
te he las orejas:dize el muchacho que no . Saca vn pu-  
ñal & cortale vna oreja y despues la otra . Y diziendo le  
el muchacho que no queria dejar su tierra cortale las  
narizes;riendo y como si le diera vn repelon no mas.

**C**Este hombre perdido se loo & jacto delante de vn ve-  
nerable religioso desuergonçadamente diziendo: que  
trabajaua quanto podia por empreñar muchas muge-  
res yndias:para que vendiendolas prefadas por escla-  
uas le diessen mas precio de dñero por ellas.

**C**En este reyno/o en vna prouincia dela nueva Espa-  
ña yendo cierto español con sus perros a caça de vena-  
dos/o de conejos:vn dia no hallando que caçar pares-  
ciole que tenian hambre los perros: y toma vn mucha-  
cho chiquito a su madre & con vn puñal cortale a tara-  
ções los braços/ y las piernas: dando a cada perro su  
parte: y despues de comidos aquellos tarações: echa  
les todo el corpezito en el suelo a todos juntos . Sease a  
qui quanta es la insensibilidad delos españoles en aq-  
llas tierras & como los ha traydo dios in reprobuz sen-  
sus : y en que estima tienen a aquellas gentes criadas  
ala ymagen de dios & redemidas por su sangre. Pue-  
es peores cosas veremos abajo.

**C**Deradas infinitas & inauditas cruidades/que hi-  
zieron los que se llaman xpianos en este reyno que no  
basta juyzio a pensallas: solo con esto quiero cōcluyrlo:  
que sauidos todos loa tiranos infernales del:conel an-  
sia que los tiene ciegos delas riquezas del Perú: mo-  
utose el padre frai Jacobo con quattro religiosos d su  
orden de sant francisco: a yr a quel reyno a apaziguar  
& predicar & traer a Jesu christo el rebusco de aquellas  
gentes:que restauan dela rendimia infernal y matācas  
tiranicas que los españoles en siete años auian perpe-  
trado: & creo que fueron estos religiosos el año de treynta  
y q̄tro embiendo les delate ciertos yndios dela pro-  
uincia d Mējico por mēsajeros:si tenian por bien q̄ en  
trassen los dichos religiosos en sus trīas a dalles noti-  
cia d vn solo dios:q̄ era dios y señor verdadero de todo  
el mundo. Entraron en consejo & hizieron muchos aqūta-

mientos tomadas primero muchas informaciones q  
hombres eran aquellos que se dezian padres & frayles  
& que era lo que pretendian & en q diffirian delos chris-  
tianos de qui en tantos agravios & injusticias auia re-  
cibido: finalmente acordaron de rescebirlos con que so-  
los ellos & no españoles alla entrasen. Los religiosos  
se lo prometieron porque assi lo lleuauan cõcedido por  
el Rey d la nueua España & cometido que les prome-  
tiessen que no entraria mas allí españoles: sino religio-  
sos / ni les seria hecho por los cristianos algun agra-  
vio. Predicaron les el euangilio d chrislo como suelé  
& la intencion sancta dlos reyes de España para cõellos:  
& tanto amor & sabor tomaron con la doctrina & exéplo  
de los frayles / & tanto se holgaron delas nuevas delos  
reyes de Castilla (delos quales en todos los siete años  
passados nunca los españoles les dieron noticia que a-  
uia otro Rey sino aquel que allí los tiranizaua & des-  
truza) que acabó de quarenta días que los frayles au-  
en entrado & predicado : los señores dela tierra les tru-  
peron & entregaron todos sus ydolos: que los quemar-  
sen: y despues desto sus hijos para que los enseñassen  
que los quieren mas que las lumbres de sus ojos & les  
hizieron yglesias & templos & casas / & los combidauan  
de otras provincias a que fuesen a predicarles & dalles  
noticia de dios & de aquel que dezian que era grā Rey  
de castilla. Y persuadidos delos frayles hiziero vna co-  
sa que nunca en las yndias hasta oy se hizo: y todas las  
que se fingen por algunos delos tiranos que alla há des-  
truido aquellos reynos & grādes tierras: son falsehood  
& mentira. Doze/o quinze señores de muchos vassallos  
& tierras/cada uno por si juntando sus pueblos & toma-  
do sus votos & consentimiento/se subjectaron de su pro-  
pia voluntad al señorío delos reyes de castilla: rescribié-  
do al emperador como Rey de España por señor supremo

Yniversal: & hiziero ciertas señales como firmas: las  
qles tégo é mi poder cõel testimonio dlos dichos frayles  
Estando en este aprovechamiento dela fee / & con grā  
dissima alegría & esperanza los frayles / de traer a jesu  
xpo todas las gentes de aquell reyno q delas muertes &  
guerras injustas passadas auian qdado q aun no eran  
pocas: entraron por cierta parte diez & ocho españoles  
tiranos de cauallo / & doze d pie que eran treynia: & tra-  
en muchas cargas de ydolos tomados de otras prouincias  
aloys yndios: & el capitán delos dichos treynia es-  
pañoles llama a vn señor dela trfa por donde entrauā:  
& dízele q tomasse de aquellas cargas de ydolos & los re-  
partiesse por toda su trfa: vendiendo cada ydolo por vn  
yndio / o yndia para hazello esclavo: amenazandolo q  
sino lo hazia que le auia de hazer guerra . El dicho se-  
ñor por temor forçado destrubyo los ydolos por toda  
su trfa: & mado a todos sus vassallos q los tomassen pa-  
ra adorallos : & le diessen yndios & yndias para dar a  
los españoles pa hazer esclavos. Los yndios d miedo: q  
en tenia dos hijos dava uno & q en tres dava dos: & por  
esta mañracóplian cõ aql transacriego comercio / & el se-  
ñor / o caciq contetava los españoles: si fueran xpianos  
Uno dlos ladrones impios/infernales llamado ju-  
an garcia: estando enfermo & propinco ala muerte: tenia  
debaro d su cama dos cargas d ydolos: & madaua a vna  
yndia q le seruia: que mirasse bien q aquellos ydolos  
q allí estauā no los diesse a trueq de gallinas: porq erā  
muy buenos: sino cada uno por vn esclavo. Y finalmente  
cõeste testamēto y en este cuidado ocupado murió el d  
dichado: & q en duda q no este élos infiernos sepultado  
Clease y cõsiderese agora aqui qles el a puechamiento  
& religio & exéplos de xpianidad dlos españoles q va-  
las yndias: que honra procuran a dios: como traba-  
jan que sea conocido & adorado de aquellas gentes:

q cuiñado tienen de q̄ por aquellas animas se siébre  
y crezca y dilate su sancta fe: q̄ jn̄z guese si fue menor pe-  
cado este q̄ el de Jeroboan: qui peccare fecit israel hazí-  
endo los dos bezerros de oro pa q̄ el pueblo adorase / o si  
fue y gual al de Judas / o q̄ mas escandalo causasse. Es-  
tas p̄es son las obras delos españoles que van alas y n-  
dias que verdaderamente muchas y infinitas rezas por  
la cedicia q̄ tienen de oro: han vendido y venden oy en  
este dia y niegan y reniegan a jesus Christo.

**C**isto por los yndios / que no auia salido verdad lo  
que los religiosos les auia prometido (que no auia de  
entrar españoles en aquellas prouincias: y que los mes-  
mos españoles les trajan y dolos de otras tr̄fas a ven-  
der auiendo ellos entregado todos sus dioses a los tray-  
les para que los quemassen por adorar un verdadero  
dios) alborotase y indignase toda la tierra contra los  
frayles y vanse a ellos diciendo: porque nos aveys me-  
tido: engañando nos que no auia de entrar en esta tier-  
ra cristianos: y porque nos aveys quemado nuestros  
dioses: pues nos traen a vender otros dioses de otras  
prouincias vuestros r̄pianos? Por ventura no erā me-  
jores nuestros dioses que los de las otras naciones?  
Los religiosos los aplacaron lo mejor que pudieron no  
teniendo que responder. Cláse a buscar los treynta espa-  
ñoles: q̄ dizen les los daños que auian hecho: requiere-  
les que se vayan: no quisieron: antes hizieron entender  
a los yndios que los mismos frayles los auian hecho  
venir alli: que fue malicia consumada. Finalmente acu-  
erdan de matar los yndios los frayles: huyen los fra-  
yles una noche: por ciertos yndios que los auisan. Y  
despues de q̄ dos cayendo los yndios en la innocencia  
y virtud delos frayles y maldad delos españoles: ébia-  
ron mensajeros cincuenta leguas tras ellos/ rogaroles  
que se tornassen y pidiendoles perdon dela alteracion.

que les causaron. Los religiosos como siervos d̄ dios  
y celosos de aquellas animas: creyendoles tornaron se  
ala tierra y fueron recibidos como angeles haciendo  
les los yndios mil servicios y estuvieron quatro / o cin-  
co meses despues. Y porque nūca aquellos cristianos  
quisieron y se dela tierra n̄ pudo el Gisorey con quā  
to hizó sacatos: porq̄ esta lejos d̄ la nueva España (aun  
que los hizó apregonar por traydores) y porque no ces-  
sauan de hacer sus acostumbrados insultos y agravios  
a los yndios: pareciendo a los religiosos que tarde q̄  
temprano contan malas obras los yndios se resabiari-  
an y que quizá caerias sobre ellos: especialmente que no  
podian predicar a los yndios con quietud dellos y su-  
ya y sin continuos sobre saltos por las obras malas de  
los españoles: acordaron de desmamparar aquel reyno  
y assí quedo sin libbre y socorro de doctrina: y aquellas  
animas en la escuridad de ignorancia y miseria que es-  
tauauan: quitandoles al mejor tiempo el remedio y rega-  
dio dela noticia y conocimiento de dios que yauan ya  
tomando auidissimamente: como si quitassemos el agua  
a las platas rezie puestas de pocos dias: y esto por la in-  
expiable culpa y maldad consumada de aq̄llos españoles.

## Dela prouincia de lctā Alarta



A prouincia de lctā Alarta era terra donde  
los yndios tenian muy mucho oro: porq̄ la  
tierra es rica y las comarcas / y tenia yndios  
rica de cogollo. Y por esta causa desde el año  
de mil y quattrocientos y nouenta y ocho hasta oy año  
de mil y quinientos y q̄renta y dos: otra cosa no han he-  
cho infinitos tyranos españoles: sino y za ella con nau-  
os y saltar y matar y robar aquellas gentes por roba-  
rles el oro q̄ tenian y tornauanse en los nautes q̄ yauan  
en diuersas y muchas rezas / en las q̄les hizieron gran-

des estragos y matanzas y señaladas cruidades: y esto comunmente ala costa dela mar y algunas leguas la tierra dentro hasta el año d' mil y quinientos y veinte y tres. El año de mil y quinientos y veinte y tres fueron tiranos españoles a estar d' assiento alla. Y porque la tierra como dicho es era rica: suscedieron diuersos capitanes vnos mas crueles que otros: que cada uno parecia que tenia hecha profession de hazer mas exorbitantes crudidades y maldades que el otro: porque saliese verdad la regla que arriba posimos. El año de mil y quinientos y veinte y nueve: fue un gran tirano muy de proposito y con mucha gente: sin temor alguno de dios ni compasion de humano linage: el qual hizo conella tan grandes estragos/matanzas/ y impiedades: que a todos los passados excedio: robo el yellos muchos thesoros en obra de sexys o siete años que biuio. Despues de muerto sin confession y aun huyendo dela residencia que tenía: suscedieron otros tiranos matadores y robadores que fueron a consumir las gentes que delas manos y cruel cuchillo delos passados restauan. Estendieron se tanto por la tierra dentro rastando y assolando grandes y muchas prouincias: matando y captiuando las gentes dellas: por las maneras suso díchas delas otras: dando grandes tormentos a señores y a vassallos: porq descubriessen el oro y los pueblos que lo tenian: excediendo como es dicho en las obras y numero y calidad a todos los passados: tanto que desde el año dicho d' mil y quinientos y veinte y nueve hasta oy han despoblado por aquella parte mas de quatro cientes leguas de tierra: que estaua assi poblada como las otras.

**C**Verdaderamente affirmo que si en particular ouiera de referir las maldades/matanzas/despoblaciones/

injusticias/violencias/ estragos y grandes peccados que los españoles en estos reynos de sancta Marta han hecho y cometido contra dios y contra el Rey y aquellas innocentes naciones: yo haria una muy larga y profunda historia/pero esto quedarse ha para su tiempo si dios quiere la vida. Solo quiero aqui dezir y mas pocas de palabras delas que escribe agora al rey nuestro señor el obispo de aquella prouincia y es la hecha dela carta a veinte de mayo del año de mil y quinientos y quarenta y uno el qual entre otras palabras dice assi. Digo sagrado Cesar que el medio para remediar esta tráa es: que vuestra Magestad la saque ya de poder de padrastron y le de marido que la tracte como es razón y ella merece: y este con toda breuedad: porque de otra manera segun la querian y fatigan estos tiranos que tienen encargamiento della: tengo por cierto que muy ayuna devara d ser etce. Y mas abajo dice: donde conoscera vuestra Magestad: claramente: como los que gouernan por estas partes merescen ser desgouernados/para que las repúblicas se aliutassen. Y si esto no se haze amí ver no tiene cura sus enfermedades. Y conocera tambien como en estas partes no ay xpianos: sino demonios: ni ay servidores de dios ni d' rey: sino traydores a su ley y asu rey. Porq en verdad quel mago: inconuiente que yo hallelo para traer los yndios de guerra y hazellos de paz/ y alos de paz al conocimiento de nuestra fe: es el aspero y cruel tractamiento que los de paz resciben dlos chrisitanos. Porlo qual está tan escabrosos y ta abispados: que ninguna cosa les puede ser mas odiosa ni aborrecible q el nobre de xpianos. Ales qles ellos en toda esta tráa llamá en su lengua yares q quiere dezir demonios: y sin duda ellos tienen razon. Porq las obras que aca obran/ ni son de chrisitanos ni de hombres que tienen

uso de razon: sino de demonios: de donde nace que como los yndios veen este obrar mal & tan sin piedad generalmente: assi en las cabeças como en los miembros: piensan que los christianos lo tienen por ley y es autor dello su dios & su rey. Y trabajar de persuadirles otra cosa: es querer agotar la mar y dar les materia de reys & hazer burla y el carnio de Jesu Christo & su ley. Y como los yndios de guerra vean este tratamiento que se haze a los de paz: tienen por mejor morir & una vez que no de muchas en poder de españoles. Velo esto invictissimo Cesar por experiencia etce. Dize mas abajo en vn capitulo vuestra Magestad tiene mas servidores por aca de los que piensa. Porq no ay soldado de quantos aca estan: que no ose dezir publicamente que si saltea/o roba/o destruye/o mata/o qma los vassallos de vuestra magestad porque le den oro: sirue a vuestra Magestad a titulo que diz que de alli le viene su parte a vuestra Magestad. Y por tanto seria bien christianissimo Cesar: que vuestra Magestad diesse a entender castigando algunos rigurosamente: que no rescribe servicio en cosa que dios es desenrido. Todas las luso dichas son formales palabras del dicho obispo de sancta Marta. Por las quales se vera claramente lo que oy se haze en todas aquellas desdichadas tierras & contra aquellas innocentes gentes. Y llama yndios de guerra los que estan & se han podido salvar huyendo de las matanzas de los infelices españoles por los montes. Y los de paz llama los que despues de muertas infinitas gètes ponen en la tyranica & horrible seruidumbre arriba dicha: donde al cabo los acaban de assolar & matar: como parece por las dichas palabras del obispo: y en verdad que explica harto poco lo que aquellos padecen.

Suelen dezir los yndios en aquella tierra quando los fatigan llevandolos con cargas por las sierras si caen

y desmayan de flaqueza & trabajo: porque alli les dan de coches & palos & les quiebran los dientes con los pomos de las espadas: porque se levantan & anden sin resollar: anda que soy malo: no puedo mas: matame aqui que aqui quise quedarme muerto. Y esto dizen lo con grandes suspiros & apretamiento del pecho: mostrando grande angustia & dolor. Quien pudiese dar a entender a cien partes una: de las afflicciones & calamidades que aquellas innocentes gentes por los infelices españoles padecen. Dios sea aquell que lo de a entender a los que lo pueden & deuen remediar.

## C Della prouincia de Cartagena.

 Sta prouincia de Cartagena esta mas abarocincuenta leguas dela de sancta Marta hacia el poniente & junto con ella la del Cenu hasta el Golfo de Graba: que tengan sus ciétes leguas de costa de mar & mucha tierra la tierra dentro hacia el medio dia. Estas prouincias han sido tractadas angustiadas/muertas/despobladas & assoladas: desde el año de mil & quattrocientos y nouenta y ocho / o nueve hasta oy: como las de sancta Marta / y hechas en ellas muy señaladas cruidades & muertes & robos por los españoles: que por acabar presto esta breve sumano quiero dezir en particular / y por referir las maldades que en otras agora se hacen.

## C Della costa de las perlas y de Paria y la isla dela Trinidad.

Esde la costa de paria hasta el Golfo de Ginequela: De exclusiva q aura dozientas leguas/han sido grandes

¶ señaladas las destrucciones que los españoles h̄a hecho en aquellas gentes; salteandolos y tomandolos los mas q̄ podían a vida para vendellos por esclavos. Muchas veces tomandolos sobre seguro y amistad que los españoles auian con ellos tratado: no guardádoles fea ni verdad; recibiendoles en sus casas como a padres y a hijos; dandoles y sirviéndoles con quanto tenian y podian. No se podriā cierto facilmente dezir ni encarcer particularizadamente quales y quantas han sido las injusticias / injurias / agravios y desafueros que las gentes de aquella costa delos españoles han recibido: desde el año de mil y quinientos y diez hasta oy. Dos o tres quiero dezir solamente/por las quales se juzguē otras y numerosas en numero y fealdad que fueron dignas de todo tormento y fuego.

En la ysla dela trinidad que es mucho mayor q̄ Sicilia y mas felice: questa pegada cō la tierra firme por la parte de paria y q̄ la gente della: es dela buena y virtuosa en su genero que ay en todas las yndias: yendo a ella vn salteador el año de mil y quinientos y diez y seys con otros sessenta / o setenta acostumbrados ladrones: publicaron a los yndios que se venia a morar y bivir a aquella ysla con ellos. Los yndios recibieron los como si fueran sus entrañas y sus hijos: sirviéndoles señores y subditos con grandissima affectiō y alegría: trayéndoles cada dia de comer tanto que les sobrava para que comieran otros tantos: porque esta es comū condicion y liberalidad de todos los yndios de aquel nuevo mundo: dar excesiuamente lo que han menester los españoles y quanto tienen. Hizieren les vna gran casa de madera en que morassen todos: porque assi la quisieron los españoles: que fuese vna no mas para hacer lo que pretendian hazer y fizieren. Al tiempo que po-

nian la paja sobre las varas/ o madera q̄ auian cobrido obra de dos estados: por que los de dentro no viessen a los de fuera/ lo color de dar prisa que se acabasse la casa: metieron mucha gente dentro della / y repartieron se los españoles: algunos fuera al derredor dela casa cō sus armas para los que se saliesen: y otros dentro. Los quales echan mano alas espadas y comienzan amenazar los yndios desnudos que no se mouiesen: sino que los matarian: y comenzaron a atar y otros que saltaron para huir: fizieron pedaços con las espadas. Algunos que salieron heridos y sanos y otros del pueblo q̄ no auian entrado: tomaron sus arcos y flechas: y recogense a otra casa del pueblo para se defender donde entraron ciento/ o dozientos dellos y defendiendo la puerta: pegan los españoles fuego a la casa y quemanolos todos vivos. Y con su presa que seria de ciento y ochenta/ o dozientos hombres que pudieron atar: ranse a su nauio y alçan las velas y van a la ysla de san Juan donde venden la mitad por esclavos: y despues a la española donde vendieron la otra. Reprehendiendo yo al capitán desta tan insigne traycion y maldad: a la sazon en la misma ysla de sant Juan: me respondió: anda señor que assi me lo mandaron y me lo dieron por instrucion los que me embíaron: que quando no pudiesse tomarlos por guerra que los tomasse por paz. Y en verdad que me diro que en toda su vida auia hallado padre ni madre: sino en la ysla dela Trinidad: segun las buenas obras que los yndios le auian hecho. Esto diro para mayor confusion suya y agravamiento de sus pecados. Estes han hecho en aquella tierra firme infinitas: tomandolos y captiuyandolos sobre seguro. Cease que os brasson estas y si aquellos yndios ansi tomados si se ran justamente hechos esclavos.

Otra vez acordando los frayles de sancto Domingo nuestra orden de yr a predicar y conuertir aquellas gentes; que carecian de remedio o lumbre de doctrina para salvar sus animas como lo estâ o y las yndias: embiaron vn religioso presentado en theologia d grâ vir tud y sanctidad con vn frayle lego su companero: para que riessel la tierra y tractase la gente y buscasse lugar apto para hazer monasterios. Llegados los religiosos recibieron los yndios como a angeles del cielo y oyen los con gran affection y atencion y alegría las palabras que pudieron entonces darles a entender mas por señas que por habla: porque no sabian la lengua. A caescio venir por allí vn nauio / despues de ydo el que allí los deyo: y los españoles del rsando de su infernal costumbre: traen por engaño sin saberlo los religiosos al señor de aquella tierra que se llamaua Doñalonso/o que los frayles le auian puesto este nombre/o otros españoles. Porque los yndios son amigos y cuidiciosos de tener nombre de christiano y luego lo pidê que se lo den aun antes que sepan nada para ser baptizados. As si que engañan al dicho Doñalonso para que entrase enel nauio cõ su muger y otras ciertas personas y que les harian alla fiesta. Finalmente que entraro díez y siete personas conel señor y su muger: con confiança que los religiosos estauan en su tierra y que los españoles por ellos no harian alguna maldad/porque de otra manera no se fiaran dellos. Entrados los yndios enel nauio alcanzaron las relas los traydores: y vienen se ala ysla española y renden los por esclavos. Toda la tierra como veen su señor y señora llevados: vienen a los frayles y quieren los matar. Los frayles viendo tan gran maldad q̄ risan se morir de angustia: y es de creer que dieran antes sus vid/as que fuera tal injusticia hecha: especialmē te porque era poner impedimento a que nunca aque-

llas animas pudessen oyz ni creer la palabria de dños. Apaziguaronlos lo mejor que pudieron y dixerolos que conel primer nauio que por allí passasse escriutriá ala ysla española y que haria que les tornassen su señor y los de mas que conel estauan. Truro dños por allí luego vn nauio: pa mas confirmacion dela dannacion dlos que gouernauan/ y escriutieró alos religiosos dla española/enel claman/protestan/vna y muchas rezes: nunca quisieron los oydores hazerles justicia: porque entre ellos mesmos estauan repartidos parte delos yndios que ansi tan enjusta y malamente auian prendido los tiranos. Los dos religiosos que auian prometido alos yndios dela tierra que dentro de quatro meses vernia su señor Doñalonso con los de mas: viendo q̄ ni en quattro ni en ocho vñtieró: aparejaron se para morir y dar la vida a quien la auian ya antes que partiesen ofrecido. Y assi los yndios tomaron vengança dellos justamente matandolos/aunque innocentes: porque estimaron que ellos auian sido causa de aquella traycion. Y porq̄ vieron que no salio verdad lo que dentro delos quattro meses les certificaron y prometieron: y porq̄ hasta entonces/n̄ aun hasta agora no supieron ni saben oy que ayadaiferencia delos frayles alos tiranos y ladrones y salteadores españoles por toda aquella tierra. Los bienaventurados frayles padescieron injustamente: por la qual injusticia ninguna duda ay que segû nuestra see sancta: sean verdaderos martires y reygen oy cõ dños enlos cielos bienaventurados. Como quiera que allí fuesen embiadoss por la obediencia y lleuassen intencion de predicar y dilatar la sancta see y salvar todas aquellas animas/ y padecer qualesquiera trabajos y muer te que se les ofresciere por ieu christo crucificado.

Otra vez por las grâdes tiranías y obras nefandas delos cristianos malos: matarô los yndios otros dos

fragles de sancto Domingo y uno de sant francisco de que yo soy testigo porque me escape dela misma muerte por milagro diuino: donde auia harto que dezir para espantar los hombres segun la grauedad y horribilidad del caso. Pero por ser largo no lo quiero aqui dezir hasta su tiempo: y el dia del juicio sera mas claro: quando dios tomare vengança de tan horribles y abominables ynsultos como hazé en las yndias los que tienen nombre de chrisitianos.

Otra vez en estas prouincias al cabo que dizen bla Codera: estaua vn pueblo cuyo señor se llamaua Higueroto: nombre proprio dela persona / o comun de los señores del. Este era tan bueno y su gente tan virtuosa: que quantos españoles por alli en los nauios venian: hallauan reparo/comida / descanso y todo consuelo y refrescero y muchos libro dela muerte que venian huyendo de otras prouincias: donde auian salteado y hecho muchas tiranias y males: muertos de hambre que los reparauay embaua saluos ala ysla delas perlas: donde auia poplecion de xpianos que los pudiera matar: sin que nadie los supiera y no lo hizo y finalmente llaman a todos los chrisitianos a aqél pueblo de Higueroto el meson y casa de todos. Un malaventurado tirano acordado de hazer allí salto: como estauan aquellas gētes tan seguras. y fue allí con vn nauio y cōbido a mucha gente q entrasse en el nauio como solia entrar y fijarse en los otros. Entrados muchos hōbres y mugeres y niños alçó las relas y vinose ala ysla de sant Juan donde los vendio todos por esclauos: y qollegue entonces ala dicha ysla y vide al dicho tirano y supo allí lo q auia hecho. Dexo destruydo todo aquel pueblo: y a todos los tiranos españoles que por aquella costa robauan y salteauan: les peso y abominaron este tan espantoso hecho por perder el abrigo y meson que allí tenian como si es

tui seran en sus casas.

Digo que dero de dezir immensas maldades q casos espantosos que desta manera por aquellas tierras se han hecho y oy en este dia hazen.

Han traydo ala ysla española y ala de sant Juan de toda aquella costa questaua poblatissima: mas dodos cuentos de animas salteadas: que todas tambien las han muerto en las dichas yslas echandolos alas minas y en los otros trabajos: allende delas multitudines que en ellas como arriba dezimos auia. Y es vna gran lastima y quebramiento d coraçon de ver aquella costa de tierra felicissima toda desierta y despoblada.

Es esta aueriguada verdad q nunca traen nauis cargado d yndios: assi robados y salteados como he dicho: q no echan ala mar muertos la tercia parte de los q melen dentro con los que matan por tomallos en sus tieras. La causa es porque como para conseguir su fin es menester mucha gente para sacar mas dineros por mas esclauos: y nolleuan comida ni agua: sino poca por no gastar los tiranos que se llaman armadores: no basta a penas sino poco mas de para los españoles que van en el nauio para saltar: y assi falta para los tristes: por lo qual mueren de hambre y de sed: y el remedio es dar co ellos en la mar. Y en verdad que me dico hombre dellos que desde las yslas delos Lucayos: donde se fizieron grandes estragos desta manera hasta la ysla española q son sessenta/o setenta leguas: fuera vn nauio sin aguja y sin carta de marear/guiandose solamente por el rastro delos yndios que quedauan en la mar echados del nauio muertos.

Despues desque los desembarcan en la ysla donde los lleuan a vender: es para quebrar el coraçon de qual quiera que alguna señal de piedad tuviere: yer los des

nudos y hambríentos: que se cayan de desmayados de hambre niños y viejos/hombres y mugeres. Despues como a vnos corderos los apartan padres de hijos y mugeres de maridos: haciendo manadas dellos de a diez y de a veinte personas y echan suertes sobre ellos: para que lleuen sus partes los ynfelices armadores: q son los que ponen su parte de dineros para hazer el armada de dos y de tres naúios y para los tiranos salteadores que van a tomallos y salteallos en sus casas. Y qndocae la suerte en la manada donde ay algñ viejo o en fermo: dize el tirano a quié cabe: este viejo daldo al dia bilo para que me lo das para que lo entierre. Este enofermo para que lo tengo de llevar para curallo. **G**ea se aquí en que estiman los españoles a los yndios y si cumpelen el precepto diuino del amor del proximo: donde pē de la ley y los prophetas.

**C**La tiranía q los españoles exercitan contra los yndios en el sacar/o pescar de las perlas: es vna de las crueles y condenadas cosas q pueden ser en el mundo. Mo ay vida infernal y desesperada en este siglo que se le pueda comparar: aunque la del sacar el oro en las minas sea en su genero grauissima y pessima. Meté los en la mar en tres y en quatro y cinco braças de hōdo desde la mañana hasta que se pone el sol: estan siempre debajo del agua nadando sin resuello arrancando las ostias donde se crian las perlas. Salen con vnas redezillas llenas de llas alo alto y arressollar: donde esta un verdugo español en vna canoa/o barquillo: t si se tardan en descaslar les da d puñadas y por los cabellos los echa al agua para que tornen a pescar. La comida es pescado y del pescado que tienen las perlas/y pan caçabi y algunos maiz (que son los panes de alla) el uno de muy poca sustancia: y el otro muy trabajoso de hazer de los quales nunca se hartan. Las camas que les dan ala noche es echa

llos en un cepo en el suelo: porque no se les vayan. **A**l buchas rezes cabullense en la mar a su pesqueria/o exercicio de las perlas/t nunca tornan a salir (porque los tiburones y marranos que son dos especies de bestias marinas crudelissimas que tragā un hombre entero) los comen y matan. **G**ea se aquí si guardan los españoles: que enesta grangeria de perlas andan desta manera: los preceptos diuinos del amor de dios y del proximo/poniendo en peligro de muerte temporal y tambien del anima: porque mueren sin fe y sin sacramentos a sus proximos por su propia cudsicia. Y lo otro dandoles tan horrible vida hasta que los acaban y consumen en breves días. Porq biuir los hombres debajo del agua sin resuello es imposible mucho tiempo: señaladamente q la frialdad continua del agua los penetra. Y assi todos comunmente mueren de echar sangre por la boca: por el apretamiento del pecho que hacen por causa de estar tanto tiempo y tan continuo sin resuello: y de camaras que causa la frialdad. Conquierete se los cabellos siédo ellos de su natura negros: quemados como pelos de lobos marinoss: y sale les por las espaldas salitre: que no parecen sino monstruos en naturaleza de hombres/o de otra especie. En este incomportable trabajo/o por mejor destru exercicio del infierno: acabaron de consumir a todos los yndios lucayos que auia en las yslas: quando cayeron los españoles enesta grageria: t valia cada vno cinuenta y cien castellanos y los vendian publicamente aun auiendo sido prohibido por las justicias mesmas aunque injustas por otra parte / porque los Lucayos eran grandes nadadores . Han muerto tambien allí otros muchos sin numero de otras prouincias y partes.

**C**Del río yuya Parí.



D: la prouincia de parsa sube vn río que se llama Yuya pari mas de dozientas leguas latierra arriba: por el subio vn triste tirano muchas leguas el año de mil y quinientos y veinte y nueve: con quatrocientos o mas hombres thizo matanzas grandissimas: quemando brios y metiendo a espada infinitos innocentes q's taua en sus tierras y casas sin hazer mal a nadie descuidados: y dorado abrasada y assombraza y ahuyetada muy gran cantidad de tierra. Y enfin el murió mala muerte y desbarato se su armada: y despues otros tiranos sucieron en aquellos males y tiranías: y oy andan por aquella destruyendo y matando y infernando las animas q el hijo de dios redimio con su sangre.

## C Del reyno de Gleneçuela.

**G**el año de mil y quinientos y veinte y seis yoco n engaños y persuasiones dañolas q se fizieron al rey nuestro señor: como siempre se ha trabajado de le encubrir la verdad de los daños y perdiciones que dios y las animas y su estado rescebian en aquellas yndias: dio y concedio un gran reyno mucho mayor que toda espana: que es el de Gleneçuela/ cõ la gouernacion y jurisdiccion total a los mercaderes de Alemania concierta capitulacion y con cierto y assiento que con ellos se hizo. Estos entrados con trezentos hombres o mas en aquellas tierras llamaron aquellas gentes mansissimas quejas: como y mucho mas que los otros las suelen hallar en todas las partes de las yndias: antes que les hagan daños los españoles. Entraron enellas mas píeso sin comparacion cruelmente que ningunos de los otros tiranos que hemos

dicho y mas yrracional y furiosamente que crudelissimos Tigres y que rauosos lobos y leones. Porque con mayor ansia y ceguedad rauiosa d avaricia: y mas exquisitas maneras y industrias para auer y robar plata y oro que todos los de antes: pospuesto todo temor a dios y al Rey y verguença delas gentes: oviéndados que eran hombres mortales/ como mas libertados poseyendo toda la jurisdiccion dela tierra tuvieron.

Han assolado/ destruyido y despoblado estos demónios encarnados: mas de quattrocientas leguas de tierras felicissimas y enella grandes y admirables prouincias/ valles de quarenta leguas: regiones amenissimas: poblaciones muy grandes riquissimas d gentes y oro. Han muerto y despedaçado totalmente grandes y diversas naciones/ muchas leguas que no han deixado persona que las hable: sino son algunos que se auan metido en las cauernas y entrañas dela tierra huyendo de tan estraño y pestilencial cuchillo. Han muerto y destruyido y echado alos infiernos de aquellas inocentes generaciones/ por estrañas y varias y nuevas maneras de cruel iniquidad y impiedad (alo que creo) de quatro y cinco quentos de animas: y oy en este dia no cessan actualmente delas echar. De infinitas y inmensas injusticias/ insultos y estragos que han hecho y oy hacen: quero dezir tres/ o quatro no mas: por los cuales se podran juzgar los que para effectuar las grandes destrucciones y despoblaciones que arriba dezimos: pueden auer hecho.

Prendieron al señor supremo de toda aquella prouincia sin causa ninguna: mas de por sacalle oro dando le tormentos: soltose y huyo y fuese a los montes y alborotose y amedratose toda la gente dela tierra: escondiéndose por los montes y breñas: hazen entradas los españoles contra ellos para ylos a buscar; hallanlos: hazen

cruelles matanças t todos los que toman a vida vendē  
los en pnblicas almonedas por esclauos. En muchas  
prouincias y en todas donde quiera que llegauan an-  
tes que prendiesen al vniversal señor: los saltan a resce-  
bir concantares y bayles t có muchos presentes d oro  
en grācātidat: el pago q les dauā por sebrar su temor ē  
toda aquella tierra hazialos meten a espada t hazelos  
pedaços. Una vez saliendoles a rescebir d la manera dí-  
cha: haze el capitán Aleman tirano/meter en vna gran  
casa de paja mucha cantidad de gente y hazelos hazer  
pedaços. Y porque la casa tenía vnas rīgas enlo alto:  
subieron se enellas mucha gente huyendo delas sangrī-  
entas manos de aquellos hōbres / o bestias sin piedad  
y de sus espadas: mando el infernal hombre pegar fue-  
go a la casa donde todos los que quedaron fueron que-  
mados biuos. Despoble se por esta causa gran numero  
de pueblos/huyendo se toda la gente por las montañas  
donde pensauan saluarse.

Llegaron a otra grande prouincia en los confines  
dela prouincia t reyno de sancta Martha: hallarō los  
yndios en sus casas en sus pueblos y haziendas pacis-  
ficos t ocupados: estuuieron mucho tiempo con ellos  
comiendo les sus haziendas t los yndios sirviéndoless  
como si las vidas y saluaciō les ouieran dēdar t sufriē-  
do les sus continuas oppressiones t importunitades  
ordinarias que son intolerables : y que come mas vn  
tragon de vn español en vn dia: q bastaria para vn mes  
vna casa donde aya d̄ez personas de yndios . Dieron  
les en este tiempo mucha suma de oro de su propia volū-  
tad:con otras innumerables buenas obras que les hi-  
zieron. Al cabo que ya se quisieron los tiranos y: acor-  
daron de pagar les las posadas por esta manera. Ban-  
do el tirano Aleman gouernador y tambié alo que cree-  
mos hereje: porque ni oya missani la dexaua de oyr a

muchos con otros yndicīos d luterano que se le conos-  
cieron)que prendiesen atodos los yndios con sus mu-  
geres y hijos q pudieron t meten los en vncorral grā-  
de/o cerca de palos que para ello se hizo : t hizō les sa-  
ber que el que quisiese salir y ser libre:que se auta d res-  
catar d voluntad del iniquo gouernador: dando tanto  
oro por si t tanto por su muger t por cada hijo. Y por  
mas los apretar mando q noles metiesen alguna comi-  
da hasta que le trujesen el oro que les pedía por su res-  
cate. Embiaron muchos a sus casas por oro y rescata-  
uan se segun podian:soltauan los t yuan se a sus labran-  
cas y casas a hazer su comida:embiaua el tirano:ciero-  
tos ladrones salteadores españoles: q tornassen a pren-  
der los tristes yndios rescatados vna vez:trayan los al  
corral: dauáles el tormento dela hābre y sed hasta q otra  
vez se rescataissen. D uo destos muchos q dos/ o tres ve-  
zes fuerō presos y rescatados: otros q no podiā ni teniā  
tanto:porq lo auian dado todo el oro q poseyan:los d-  
jo enel corral perecer hasta que murieron de hambre.  
Desta hecha dero pdida y assolada y despoblada vna  
prouincia riq̄ssima de gēte y oro q tiene vñ valle d qua-  
renta leguas y enella qmo pueblo q tenia mil casas.  
Acordo este tirano infernal de yr la tierra a dentro  
con crudicia t ansia de descubrir por aquella parte el in-  
fierno del Peru/para este infelice viaje / lleuo el y los  
de mas infinitos yndios cargados con cargas de tres  
y quattro arrobas ensartados en cadenas. Casaua se al-  
guno / o desmayaua de hambre y del trabajo t flaqza.  
Cortauan le luego la cabeza por la collera dela cadena:  
por: no parar se a desensartar los otros q yuan enlas co-  
lleras d mas afuera: t caya la cabeza a vna parte y el cu-  
erpo a otra/t repartian la carga d ese: sobre las q llenan-  
uan los otros. Deziā las prouincias q assolo: las ciuda-  
des t lugares q quemó: porq son todas las casas de pa-

ja/las gentes que mato: las crueidades que en partícu-  
lares matanças que hizo perpetro en este camino: no es  
cosa creyble/pero espantable y verdadera. Fueron por  
allí despues por aquellos caminos / otros tiranos que  
sucedieron dela misma Geneçuela: y otros dela prouincia  
de sancta Martha con la misma sancta intencion de  
descubrir aquella casa sancta del oro del Peru: y halla-  
ron toda la tierra mas de dozientas leguas tan quema-  
da y despoblada y desierta: siendo poblissima y felicis-  
sima como es dicho: que ellos mismos aunque tiranos  
y crueles se admiraron y espantaron de ver el rastro  
por donde aquel auia qdo de tan lamentable perdicio.

**C** Todas estss cosas estan prouadas con muchos tes-  
tigos por el fiscal del consejo delas yndias: q la prouan-  
ça esta en el mismo consejo y nunca quemaron biuos a  
ningunos destos tan nefandos tiranos. Y no es nada  
lo que esta prouado con los grandes estragos y males  
que aquellos han hecho / porq todos los ministros de  
la justicia que hasta oy han tenido en las yndias por su  
grande y mortifera ceguedad: no se ha ocupado en ex-  
aminar los delictos y perdicones y matanças q han  
hecho y oy hazen todos los tiranos delas yndias: sino  
en quanto dijen q por auer fulano y fulano hecho cru-  
eldades a los yndios: ha perdido el rey de sus rentas ta-  
tos mil castellanos: y para arguyr esto poca prouanca y  
barto general y confusa les basta. Y aun esto no saben a  
ueriguar ni hazer ni encarecer como deuen: porque si  
hiziesen lo que deuen a Díos y al Rey: hallarián que  
los dichos tiranos Alemanes mas han robado al rey  
de tres millones de castellanos de oro. Porque aque-  
llas prouincias de Geneçuela co las que mas han extra-  
gado/assolado y despoblado mas de quattro cientes le-  
guas (como dixe) es la tierra mas rica y mas prospera

de oro y era de poblacion que ay en el mundo. Y mas re-  
tale han estoruado y echado a perder que tuvieron los  
Reyes de España d aquel reyno: de dos millones en di-  
ez y seys años: que ha que los tiranos enemigos de di-  
os y del rey las comenzaron a destruir. Y estos daños  
de aqui ala fin del mundo no ay esperanza de ser reco-  
brados/sino hizesse díos por milagro resuscitar tales  
cuentos de animas muertas. Estos son los daños tem-  
porales del rey; seria bien considerar que tales y que ta-  
los son los daños/deshonras/blaspemias/infamias  
de Díos y de su ley: y con que se recompenzarán tan in-  
numerables animas como estan ardiendo en los infier-  
nos: por la crudicia y emmanidad de estos tiranos  
animales/o Alemanes:

**C** On solo esto quiero su infelicidad y ferozidad co-  
cluzr: que desde que en la tierra entraron hasta oy (con  
uiene a saber) estos diez y seys años han embiado mu-  
chos nauios cargados y llenos de yndios por la mar  
a vender a sancta Martha y a la ysla española y Jamay-  
ca y la ysla de Sant Juan por esclauos: mas de vncuento  
de yndios/ y oy en este dia los embian año de mil y qui-  
nientos y qnarenta y dos: viendo y dissimulando el au-  
diencia real dela ysla española: antes fauoreciendo lo  
como todas las otras infinitas tiranias y perdicones  
(que se ha hecho en toda aquella costa d tierra firme  
que son mas de quattro cientes leguas que han estado  
y oy estan estas de Geneçuela y sancta Martha deba-  
xo de su jurisdicion) que pudieran estoruar y remediar.  
Todos estos yndios no ha auido mas causa para  
los hazer esclauos: de sola la peruersa ciega y obstina-  
da voluntad: por cumplir con su insaciabile crudicia de  
dineros de aquellos auarissimos tyranos: como to-  
dos los otros siempre en todas las yndias han hecho/

tomando aquellos corderos y ovejas de sus casas y a sus mugeres y hijos por las maneras crueles y nefarias ya dichas: y echalles el hierro del Rey para vender los por esclauos.

## C Delas prouincias dela tierra firme por la parte que se llama la Florida.

**E**stas prouincias han ydo tres tiranos en diuersos tpos desde el año de mil y quinientos y diez / o de onze: a hazer las obras que los otros y los dos dellos en las otras partes dlas yndias han cometido por subir a estados desproporcionados de su merecimiento / con la sangre y perdicio de aquello sus proximos. Y todos tres han muerto mala muerte co destruycion de sus personas y casas q auian edificado de sangre de hombres en otro tiempo passado: como yo soy testigo de todos tres ellos: y su memoria esta ya rayda dela haz dela tierra: como si no ouieran por esta vida passado. Dejaron toda la tierra escandalizada y puesta en la infamia y horror de su nombre: co algunas matanças q hizieron / pero no muchas: porq los mato Dios antes q mas hiziesen porq les tenia guardado pa alli el castigo de los males q yo se y vi de q en otras partes delas yndias auian perpetrado. El quarto tirano fue agora postreramente el año de mil y quinientos y treinta y ocho muy de proposito y co mucho aparejo: a tres años q no saben dl ni parece: somos ciertos q luego en entrando hizo cruidades y luego desaprecio: y que si es bñuo: el y su gente que en estos tres años ha destruido grandes y muchas getes: si por donde fue las hallo porq es de los marcados y experimentados y de los que mas daños y males y destrucciones de muchas prouincias y reynos con otros sus com-

pañeros a hecho. Pero mas creemos que le ha dado dios el fin que a los otros ha dado.

**D**espues de tres / o quatro años de escrito lo suso dicho: salieron dela dicha tierra florida el resto delos tiranos que fue con aqueste tirano mayor que muerto deparon: delos cuales supimos las inauditas crudades y maldades q allí en vida: principalmente del y despues de su infelice muerte / los inhumanos hombres en aquellos innocentes y a nadie dañosos yndios perpetraron: porque no saliese falso lo que arriba yo avia a deuinado. Y son tantas: que afirmaron la regla que arriba al principio pusimos: que quanto mas procedian en descubrir y destroçar y perder gentes y tierras: tanto mas señaladas crudades y iniquidades contra dios y sus proximos perpetrauan. Estamos en hastiados de contar tantas y tan execrables y horribles y sangrientas obras: no de hombres: sino de bestias fieras / y por esto no he querido detenerme en contar mas de las siguientes. **H**allaron grandes poblaciones de getes muy bien dispuestas / cuerdas / politicas y bien ordenadas. Hazian en ellos grandes matanças (como suelen) para entrañar su miedo en los coraçones d aquellas getes. Asigantanlos y matauan los con echalles cargas como a bestias: quando alguno cansaua / o desmayaua por no desensartar dela cadena donde los llevauan en colleras otros que estauan antes de aquel: cortauan le la cabeza por el pescueço y caia el cuerpo a vna parte y la cabeza a otra / como de otras partes arriba contamos.

**E**ntrando en vn pueblo donde los recibieron con alegría y les dieron de comer hasta hartar y mas de sescientos yndios para azemillas de sus cargas y servicio de sus caballos: saltados los tiranos: buelue vn capitan deudo del tirano mayor: a robar todo el pueblo estando seguros: y mato a lancadas al señor yrey dela

**H**erra/ hizó otras cruidades. En otro pueblo grā de porque les pareció que estauan vn poco los rezinos del mas recatados/por las infames y horribles obras que auían oydo dellos:metieron a espada y lanza chicos y grandes niños y viejos/subditos y señores que no perdonaron a nadie. A mucho numero de yndios en especial la mas de dozientos juntos(según se dice) que embiaron a llamar de cierto pueblo/o ellos vinieron de su voluntad: hizó cortar el tirano mayor desde las narizes con los labrios/hasta la barua todas las caras/derandolas rasas.Y así con aquella lastimaduraz dolor y amargura:corriendo sangre los embiaró aque llevasen las nuevas de las obras y milagros q hazian/aquellos predicadores dela sancta feecatholica baptizados. Juzguese agora que tales estaran aquellas gentes/qn to amor ternan a los christianos: y como creeran ser el dios q tienen bueno y justo:y la ley y religión q profesan y de que se jactan ynmaculada. Grandíssimas y estrañíssimas son las maldades que allí cometieró aquellos infelices hombres hijos de perdición. Y así el mas infelice capitán murió como malaueturado sin confesión: y no dudamos sino que fue sepultado en los infiernos/si quizá dios ocultamente no le proueyó segun su diuina misericordia y no segun los demeritos del:por tan execrables maldades.

## **D**el río dela Plata.

**S**Esde el año de mil y quinientos y veinte y dos/o veinte y tres hā ydo al río dela plata dōde ay grādes reynos y prouincias y dētes muy dispuestas y razonables:tres/o quattro reyes capitanes. En general sabemos q han hecho muertes y daños/en particular como esta muy atrasmano delo q mas se tracta de las yndias:

no sabemos cosas q dezir señaladas. Ningua duda empero tenemos q no ayan hecho y hagan oy las mesmas obras q en las otras partes se hā hecho y hazē. Porque son los mismos españoles y entre ellos ay delos q se hā hallado en las otras:y porq van a ser ricos y grādes señores como los otros:y esto es impossible q pueda ser: sino con perdición y matanzas y robos y dīminuciō de los yndios segū la orden y via peruersas/q aquellos como los otros otorguearon.

Despues q lo dicho se escriuio: supimos muy cō verdad q han destruēdo y despoblado grādes prouincias y reynos de aquella trfa: haziendo estañas matanzas y cruidades en aquellas desuenturadas gentes:cō las cuales se han señalado como los otros y mas q otros:porq han tenido mas lugar por estar mas lejos de España: y hā būido mas sin ordē y justicia: aunq en todas las yndias no la oyo como parece por todo lo arriba relatado.

Entre otras infinitas se hā leydo en el cōsejo de las yndias:las q se diran abajo. Un tirano gouernador dio mandamiento acierta gente suya/ que fuese a ciertos pueblos de yndios y que sino les diessen de comer los matassen a todos. Fueron con esta auctoridad: y porq los yndios como a enemigos suyos no se lo quisieron dar/mas por miedo de yellos y por huylos que por falta de liberalidad: metieron a espada sobre cinco mil animas. Item vinieron se a poner en sus manos y a ofrescerse a su servicio cierto numero de gente de paz/ q por vētura ellos embiaró a llamar:y porq/o no vinieron tan presto/o porq como suelen y es costumbre dellos vulgada:quisieron en ellos su horrible miedo y esparto arrasar:mandó el gouernador que los entregassē a todos en manos d otros yndios q aqlllos tenian por sus enemigos. Los quales llorādo y clamando rogarā que los matassen ellos/y no los diessen a sus enemigos.

qno queriendo salir dela casa donde estauan: alli los hizieron pedaços: clamando y diciendo: venimos a ser uiros de paz: q matays nos: q nuestra sangre quede por estas paredes en testimonio de nuestra injusta muerte y nuestra cruidad. **O**bra fue esta cierto señalada: q dina de considerar q mucho mas de lamentar.

## C Delos grandes Reynos y grandes prouincias del Peru.

**D**el año de mil q quinientos q treynta y uno fue otro tirano grande con cierta gente a los reynos del Peru: donde entrando con el titulo q intencion q con los principios que los otros todos passados (porque era vno de los que se quian mas exercitado q mas tiempo en todas las crudades y estragos que en la tierra firme desde el año de mil q quinientos y diez se auian hecho) crescio en crudades y matanças y robos sin fe ni verdad: destruyendo pueblos / apocando / matando las gentes dellos / q siendo causa de tan grandes males: que an sucedido en aquellas tierras: que bien somos ciertos que nadie bastara referillos y encarecellos: hasta que los veamos y cognoscamos claros el dia del juicio / y de algunos que queria referir la deformidad y calidades y circunstancias que los asean y agrauian: verdaderamente yo no podre ni sabre encarecer.

**C**En su infelice entrada mato y destruyo algunos pueblos q les robo mucha cantidad de oro. En vna ysla que esta cerca delas mesmas prouincias que se llama Pugna: muy poblada q graciosa: q rescribiendole el señor y gente della: como a angeles del cielo: y despues de sers meses auiendoles comido todos sus bastimentos: y de

nuevo descubriendoles las tropas q el trigo que tenian para si y sus mugeres y hijos lo q tiempos de seca y este riles: q ofreciendoselas con muchas lagrimas que las gastassen q comiesen a su voluntad: el pago que les dieron ala fin fue que los metieron a espada y alancearon mucha cantidad de gentes dellas: y los que pudieron tomar a vida hizieron esclavos con grandes y señaladas crudades otras que enellas hizieron / dermando casi despoblada la dicha ysla.

**C**De alli vanse ala prouincia de Tumbala ques en la tierra firme q matan y destruyen quantos pudieron. Y porque de sus espantosas y horribles obras huyen todas las gentes: dezian que se alçauan q que eran rebeldes al Rey. Tenia este tirano esta yndustria: que a los que pedia y otros que venian a dalles presentes q oro y plata y delo que tenian: dezian q trujesen mas hasta que el vía que/ono tenian mas/ono trayá mas: y entonces dezia que los rescebria por vassallos de los reyes de Espana y abraçaualos y hazia tocar dos trompetas que tenia/ dandoles a entender que desde en adelante no les auian de tomar mas ni hazelles mal alguno: teniendo por lícito: todo lo que les robaa y le davaan por miedo delas abominables nuevas que del oygan antes que el los rescibiese so el amparo y protection del rey: como si despues de rescibidos debaro dela protection real: no los oppriimesen/robassen/assolassen y destruyesen y el no los ouiera asi destrydo.

**C**Pocos días despues viniendo el rey yniversal y emperador de aquellos reynos que se llamo Atabaliba co mucha gente destuida y con sus armas de burla/ no sabiendo como cortauan las espadas y herian las lances y como corrían los cauallos / q quien eran los españoles (que si los demonios tuuieren oro los acometeran para q lo robar)llego al lugar donde ellos estauan dici

endo: donde estan estos españoles salgan aca que no me  
mudare de aqui: hasta que me satisfagan de mis vassallos  
que me han muerto y pueblos que me han despojado:  
y riquezas que me han robado. Salieron a el/ma-  
taron le infinitas gentes/prendieron le su persona que  
venia en vnas andas: y despues de preso tractan con el  
que se rescatafse: promete de dar quattro millones de cas-  
tellanos y da quinze: y ellos prometenle de soltalle: pe-  
ro alfin no guardandole la fe ni verdad (como nunca  
en las yndias co los yndios por los españoles se ha gu-  
ardado) levan tan le que por su mandado se juntaua ge-  
te: y el responde que en toda la tierra no se mouia una  
hoja de un arbol sin su voluntad: que si gente se juntas-  
se creyessen que el la mandaua juntar: y que preso esta-  
ua que lo matassen. Mo obstante todo esto lo condena-  
ron a quemar biuo: aunque despues rogaron algunos  
al capitán que lo ahogassen/ y ahogado lo quemaron.  
Sabido porel/dijo: porque me quemanys que os he he-  
cho: Mo me prometistes de soltar dando os el oro: no  
os di mas delo que os prometi: pues que assi lo quiere-  
ys embiame a vuestro rey de espana: y otras muchas co-  
fas q dixo para gran confusion y detestacion dela gran  
injusticia delos españoles: y enfin lo quemaron. Conside-  
rese aqui la justicia y titulo desta guerra: la prision del  
señor: y la sentencia y ejecucion de su muerte: y la cos-  
ciencia con que tienen aquellos tiranos tan grandes  
thesoros: como en aquellos reynos a aquel rey tan grā-  
de y a otros infinitos señores y particulares robaron.  
De infinitas hazañas señaladas en maldad y cruel-  
dad/ en estirpacion de aquellas gentes cometidas por  
los que se llaman Christianos: quiero aqui referir al  
gunas pocas que en frayle de sant Francisco a los prin-  
cipios viudo/ y las firmo de su nombre embiendo tressa-  
dos por aquellas partes y otros a estos reynos de Las

tilla/ y yo tengo en mi poder vn tressado con su propia  
firma enel qual dice assi. Yo fray Marcos de Mica dia  
orden de sant francisco comissario sobre los frayles de  
la misma orden enlas prouincias del Peru: que fue de  
los primeros religiosos que con los primeros christia-  
nos entraron enlas dichas prouincias: digo dando tes-  
timonio verdadero de algunas cosas que yo con mis  
ojos vi en aquella tierra: mayormente cerca del trac-  
amiento y conquistas hechas a los naturales. Primera-  
mente yo soy testigo vista y por experientia cierta co-  
noscí y alcance: que aquellos yndios del Peru/ es la ge-  
temas beniuola que entre yndios se ha visto: y allega-  
da y amiga a los christianos. Y vi que ellos davan a los  
españoles en abundancia oro y plata y piedras precio-  
sas y todo quanto les pedian/ que ellos tenian: y todo  
buen servicio: y nunca los yndios salieron de guerra  
sino de paz: mientras no les dieran ocasion con los ma-  
los tractamientos y crueldades: antes los recebian co-  
toda beniuolencia y honor enlos pueblos a los españoles:  
y dandoles comidas y quantos esclavos y esclavas  
pedian para servicio.

Item soy testigo y doy testimonio que sin dar causa  
ni occasion aquellos yndios a los españoles: luego que  
entraron en sus tierras despues de auer dado el mayor  
cacique Atabaliba mas de dos millones de oro a los es-  
pañoles: y auiendoles dado toda la tierra en su poder  
sin resistencia: luego quemaro al dicho Atabaliba que  
era señor de toda la tierra/ y empos del quemaron biuo  
a su capitán general Cochilimaca; el qual auia ven-  
do de paz al gouernador con otros principales . Es-  
si mismo despues de estos dende apocos dias: quemaro  
a Chamba otro señor muy principal dela prouin-  
cia de Quito: senculpa ni aun auer hecho porque.  
Assi mismo quemaron al capera señor delos canarios

injustamente. Así mismo Aluia gran señor de los que  
auia en Quito quemaron los pies y le dieron otros mu-  
chos tormentos; porque díjese donde estaua el oro de a-  
tabaliba/dl qual thesoro( como parecio) no sabia el na-  
da. Así mismo quemaron en Quito a Loçopaga/go-  
bernador que era de todas las prouincias de Quito.  
El qual por ciertos requerimientos que le hizo Sebas-  
tian d benalcaçar capitán del gouernador vino d paz;  
y porque no dio tanto oro como le pedian: lo quemaron  
con otros muchos Laciques y principales. Y alo que  
yo pude entender su intento de los españoles era: que  
no quedase señor en toda la tierra.

¶ Item que los españoles recogieron mucho numero d  
yndios y los encerraron en tres casas grandes/quan-  
tos enellas cupieron:y pegaron les fuego y quemaron  
los a todos sin hazer la menor cosa cõtra español ni dar  
la menor causa. Y acaescio allí que vn clérigo que se lla-  
ma ocaña: saco vn muchacho dí fuego en que se quema-  
ua:y vino allí otro español y tomoselo de las manos: y  
lo echo en medio de las llamas: donde se hizo cenizacō  
los de mas. El qual dicho español que así auia echado  
en el fuego al yndio: aquel mesmo dia bolviendo al re-  
al:cazo subitamente muerto en el camino y lo fue d pa-  
recer que no lo enterrassen.

¶ Item yo afirmo que yo mismo vi ante mis ojos a  
los españoles cortar manos/narizes y orejas a yndios  
y yndias sin proposito:sino porque se les antojaua ha-  
zerlo: y en tantos lugares y partes que sería largo de  
contar. E yo vi que los españoles les echauan perros  
a los yndios para que los hiziesen pedaços:y los vi as-  
si a perrear a muy muchos. Así mismo vi yo quemar  
tantas casas y pueblos: que no sabria dezir el numero  
segun eran muchos. Así mismo es verdad que tomaua  
niños de teta por los braços y los echauan arrojadizos

quanto podia/y otros desafueros y cruidades sin pro-  
posito: q me ponía espanto con otras innumerables q  
vñ que serian largas de contar.

¶ Item vi que llamauan a los caciques y principales  
yndios que viniessen de paz seguramente y prometien-  
doles seguro:y en llegando luego los quemauan. Y en  
mi presencia quemaron dos: el uno en Andon y el otro  
en Tumbala: y no fu y parte para se lo estoruar que no  
los quemassen/con quanto les predique. E segun dios  
y mi conciencia en quanto yo puedo alcançar no por o-  
tra causa:sino por estos malos tractamientos como cla-  
ro parece a todos: se alçaron y leuantaron los yndios  
del Peru y con mucha causa que se les ha dado. Porq  
ninguna verdad les han tractado/ní palabra guarda-  
do:sino que contra toda razon y injusticia tiranamen-  
te los han destruydo con toda la tierra:haziendo tales  
obras que han determinado antes de morir que se-  
mejantes obras sufrir.

¶ Item digo que por la relacion de los yndios ay mu-  
cho mas oro escôdido que manifestado/el qual por las  
injusticias y cruidades que los españoles hizieron no  
lo han querido descubrir/ní lo descubriran: mientras  
rescibieren tales tractamientos: antes querrán morir  
como los passados. En lo qual dios nuestro señor ha si-  
do mucho offendido y su Magestad muy desequido y  
defraudado en perder tal tierra que podía dar buena  
mente de comer a toda castilla / la qual sera harto difi-  
cultosa y costosa ami ver dla recuperar. ¶ Todas estas  
son sus palabras del dicho religioso formales:y vienen  
tambien firmadas del obispo de Merito:dando testimo-  
nio de q todo esto afirmaua el dicho padre fraz marcos  
¶ Ha se de considerar aqui lo que este padre dice q vi-  
do porq fue en cincuenta/ocie leguas de trfa y a nueve/  
odiez años:porq era a los principios tan a muy pocos

que al sonido del oro fueron quatro y cinco mil españoles y se estendieron por muchos y grandes reynos y provincias mas de quinientas y setecientas leguas: que las tienen todas assoladas perpetrando las dichas obras y otras mas fieras y crueles. Verdaderamente desde entonces aca hasta oy: mas de mil reyes mas se ha destruido y assolado de animas que las que ha contado y con menos temor de dios y del rey y piedad: han destruido gradiſſima parte dellinage humano. Mas faltan y han muerto de aquellos reynos hasta oy (y que oy tambien los matan) en obra de diez años de quatro cuentos de animas.

¶ Pocos días ha: que acañauerearon y mataron una gran Reyna muger de Elingue: el que quedo por rey de aquellos reynos: al qual los xpianos por sus tiranias poniendo las manos en el/ lo hizieron alçar y esta alçado. y tomaron alla Reyna su muger y contra toda justicia y razon la mataron (y aun dize que estaua preñada) solamente por dar dolor a su marido.

¶ Si se ouiesen decotar las particulares cruidades y matanças que los christianos en aquellos reynos del Peru han cometido y cada dia oy cometen: sin dubda ninguna serian espantables y tantas: que todo lo que hemos dicho de las otras partes: se escurecesse y pareciese poco: segun la cantidad y grauedad dellas.

## Del nuevo reyno de Granada

**G**l año de mil y quinientos y treynta y nueve concurrieron muchos tiranos: yendo a buscar desde Venezuela y desde Santa Martha/ y desde Cartagena el Peru: y otros q del mismo Peru descendian a calar y penetrar aquellas tierras y hallaron alas espaldas de sancta Martha y Cartagena trescientas leguas la tierra dentro; nas fe-

liscissimas y admirables prouincias/ llenas de infinitas gentes mansuetissimas y buenas como las otras: y si quisimas tambien de oro y piedras preciosas/ las que se dizen esmeraldas. Alas quales prouincias pusieron por nombre el nuevo reyno de Granada: porque el tira no que llego primero a estas tierras: era natural del rey no que aca estia de Granada. Y porque muchos iniquos y crueles hombres de los que alli concurrieron de todas partes: eran insignes carníceros y derramadores dela sangre humana: muy acostumbrados y experimentados en los grandes peccados suso dichos en muchas partes de las yndias: por esto han sido tales y tāras sus endemoniadas obras: y las circunstancias y calidades que las afean y agrauian: que han excedido a muy muchay aun a todas las que los otros: y ellos en las otras prouincias han hecho y cometido.

¶ De infinitas que en estos tres años han perpetrado y que agora en este dia no cessan de hazer: dire algunas muy brevemente de muchas: que un gouernador (por q no le quiso admitir el que en el dicho nuevo Reyno de Granada robaua y mataua para que el robasse y matasse) hizo una prouanca contra el/ de muchos testigos sobre los estragos y desafueros y matanças q ha hecho y haze: la ql se leyó y esta en el consejo de las yndias.

¶ Qulen en la dicha prouanca los testigos: q estando todo aqil reyno de paz y sirviendo a los españoles: dàdoles de comer de sus trabajos los yndios cotinuamente y haciendoles labranças y haziedas y trayendoles mucho oro y piedras preciosas esmeraldas y quanto tenian y podian: repartidos los pueblos y señores y gente de los por los españoles (que es todo lo que pretendan por medio para alcázar su fin ultimo q es el oro) y puestos todos en la tirania y servidumbre acostumbrada: el tirano capitā principal q aquella trá mādaua: predio al señor y reg de todo aquel reyno y tuvo lo preso seys / o siete meies

pidiendole oro y esmeraldas sin otra causa ni razon alguna. El dicho rey que se llamaua Bogota por el miedo que le pusieron dixo: que el daria vna casa de oro q le pedian; esperando de soltarse de las manos de quien asi lo astringia: y embio yndios aque le traxessen oro: y por vezes traxeron mucha cantidad de oro y piedras/ pero porque no dava la casa de oro: dezian los españoles que lo matasse pues no cumplia lo que auia prometido. El tirano dixo que se lo pidiesen por justicia ante el mismo: pidieronlo asi por demanda acusando al dicho rey dela tierra: el dios sentencia condenandolo a tormentos/ sino diesse la casa de oro. Danle el tormento del tracto de cuerda: echauan le sebo ardiendo en la barriga: ponen le a cada pie vna herradura hincada en un palo: y el pescuezo atado a otro palo y dos hombres q le tenian las manos: y assi le pegauan fuego a los pies: y entraua el tirano de rato en rato y le dezia que asi lo auia de matar poco a poco a tormentos: sino le dava el oro. y asi lo cumplio y mato al dicho señor con los tormentos. Y estando atormentandolo mostro dios señales que detestaua aquellas cruidades en quemarse todo el pueblo donde las perpetrauan.

Todos los otros españoles por emitir a su buen capitán y porq no saben otra cosa/ sino despedazar aquellas gentes: fizieron lo mesmo/ atormentando como diuer sos y fieros tormentos cada uno al cacique y señor del pueblu/o pueblos que tenian encomendados: estando les siruiendolos dichos señores con todas sus gentes y dandoles oro y esmeraldas quanto podian y tenian: y solo los atormentauan porque les diesssen mas oro y piedras de lo que les daban. y asi quemaron y despedazaron todos los señores de aquella tierra.

Por miedo de las cruidades Egregias q uno olos tiranos particulares en los yndios hazia: se fueron a los

montes huyendo de tanta ymnidad vn gran señor q sellamaua Daytama con mucha gente dela suya. Por que esto tienen por remedio y refugio ( si les valiesse) Y a esto llaman los españoles levantamientos y rebellion. Sabido por el capitán principal tirano: embia gente al dicho hombre cruel ( por cuya ferozidad los yndios que estauan pacificos y sufriendo tan grandes tiranias y maldades se ania ydo a los montes) el qual fue a buscallos: y porque no basta esconderse en las entrañas dela tierra: hallaron gran cantidad de gente y mataron y despedazaron mas de quinientas animas hombres y mugeres y niños: porque a ningun genero perdonaua Y aun dizen los testigos: que el mismo señor Daytama/ auia átes que la gente le matassen venido al dicho cruel hombre/ y le auia traído quattro/ o cinco mil castellanos/ y no obstante esto hizo el estrago suso dicho.

Otra vez viiendo a seruir mucha cantidad de gente a los españoles: y estando sirviendo con la humildad y simplicidad que suelen seguros: vino el capitán vna noche a la ciudad donde los yndios seruijan: y mando que a todos aquellos yndios/ los metiesen a espada: estando dellos durmiendo y dellos cenando y descansando delos trabajos del dia. Esto hizo porque le parecio que era bien hazer aquel estrago/ para entrañar su temor en todas las gentes de aquella tierra.

Otra vez mando el capitán tomar juramento a todos los españoles: quantos caciques y principales y gente comunciada uno tenia en el servicio de su casa y que luego los traxessen ala plaça: y allí les mando cortar a todos las cabeças: donde mataron quattro cienas/ o quinientas animas. Y dizen los testigos que desta manera pensaua apaziguar la tierra.

De cierto tirano particular/ dizen los testigos: que hizo grandes cruidades/ matando y cortando muchas

manos y narizes a hombres y mugeres y destruyendo muchas gentes.

Otra vez embio el capitán al mismo cruel hombre con ciertos españoles a la prouincia de Bogota: a hacer pesquisas de quien era el señor que auia sucedido en aquel señorío / despues que mato a tormentos al señor vniuersal: y anduuo por muchas leguas de tierra prendiendo quantos yndios podía auer: t porque no le decían quien era el señor que auia suscuido: a unos cortaua las manos: y a otros hazia echar a los perros braus que los despedaçauan / assí hombres como mugeres: y desta manera mato y destruyo muchos yndios y yndias. Y un dia al quarto dì alua / fue a darsobre unos caciques o capitanes y gente mucha de yndios: que estauan d' paz y seguros que los auia asegurado y dado la fe de que no rescibirian mal ni daño / por la qual seguridad se salieron delos montes donde estauan escondidos a poblar a lo raso: donde tenian su pueblo: y assí estando descuidados y con confiança dela fe que les auian dado: prendio mucha cantidad de gente mugeres y hombres y les mandaua poner la mano tendida en el suelo: y el mismo con un alfange les cortaua las manos y deziáles: que aquel castigo les hazia porque no le querian dezir donde estaua el señor nñueo que en quel reyno auia suscuido.

Otra vez porque no le dieron un cofre lleno de oro los yndios / que les pidió este cruel capitán: embio gente a hazer guerra donde mataron infinitas animas: y cortaron manos y narizes a mugeres y a hombres que no se podrian catar: y a otros echaron a perros braus que los comian y despedaçauan.

Otra vez viendo los yndios de una prouincia de quel reyno que auian quemado los españoles tres / o quatro señores principales: de miedo se fueron a un pe-

nón fuerte para se defender de enemigos que tanto caresian de entrañas de hombres: y serian en el peñon y curia (según dijé los testigos) quatro / o cinco mil yndios. Embio el capitán susodicho a un grande y señaldo tirano (que a muchos de los que de aquellas partes tienen cargo de assolar / haze ventaja) con cierta gente de españoles para que castigasse dí que: los yndios alçados que huyan de tan gran pestilencia y carniceria: como si ouieran hecho alguna sin justicia y a ellos perteneciera hazer el castigo y tomar la vengança: siendo dignos ellos de todo cruelissimo tormento sin misericordia: pues tan agenos son de ella y de piedad co aquelloos innocentes. Y dos los españoles al peñon suben lo por fuerça: como los yndios sean desnudos y sin armas / y llamando los españoles a los yndios de paz y que los asegurauan que no les harian mal alguno que no peleassen: luego los yndios cesaron: manda el cruelissimo hombre a los españoles que tomassen todas las fuerças del peñon: y tomadas / que diessen en los yndios. Dan los Tigres y Leones en las orejas mansas y desbarigan y meten a espada tantos: que se pararo a descansar: tantos eran los que auian hecho pedaços. Despues de auer descansado un rato: mando el capitán que matassen y despeñassen del peñon abajo q era muy alto: toda la gente que biua quedaua. Y assí la despenaron toda: t dijeron los testigos que veian nuuada de yndios echados del peñon abajo de setecientos hombres juntos que cayan donde se hazian pedaços.

Y por consumar del todo su gran crudidad: rebuscaron todos los yndios que se auian escondido entre las matas: y mando que a todos les diessen de estocadas y assí los mataron y echaron de las peñas abajo. Nun no quiso contentarse con las cosas tan crueles y di-

chas: pero quiso señalarse mas y aumentar la horribilidad de sus peccados: en que mando que todos los yndios yndias que los particulares auian tomado brios (porque cada uno en aquellostragos suele escoger algunos yndios yndias y muchachos para servirse) los metiesen en una casa de paja (escogidos y dejados los que mejor le parecieron para su servicio) y les pegassen fuego: y assi los quemaron binos que serian obra de cuarenta o cincuenta. Tros mado echar a los perros braus que los despedazaron y comieron.

Otra vez este mismo tirano fue a cierto pueblo que se llamaua Lota y tomo muchos yndios y hizo despedazar a los perros quinze o veinte seniores y principales y corto mucha cantidad de manos de mugeres y hòbres: y las ato en unascuerdas y las puso colgadas de un palo ala luenga: porque viessen los otros yndios lo que auia hecho a aquellos: en que auria setenta pares de manos y corto muchas narizes a mugeres y a ninos

Las hazañas y cruidades deste hombre enemigo de Dios/ no las podria alguno explicar: porque son innumerables y nunca tales oydas ni vistas que ha hecho en aquella tierra y en la prouincia de Huatimala/ y donde quiera que ha estado. Porque ha muchos años que anda por aquellas tierras haciendo aquellas obras y abrasando y destruyendo aquellas gentes y tierras.

Dizan mas los testigos en aquella prouincia: que han sido tantas y tales y tan grandes las cruidades y muertes que se han hecho y se hacen en el dicho nuevo reyno de granada por sus personas los capitanes y consentido hazer a todos aquellos tyranos y destruyendo

res del genero humano que con el estauan: que tienen toda la tierra assolada y perdida: y que si su Magestad con tiempo no lo manda remediar (segù la matanza en los yndios se haze solamente por sacarles el oro que no tienen: porque todo lo que tenian lo han dado) que se acabara en poco de tiempo/ que no haya yndios ningunos para sustentar la tierra y quedara toda yerma y des poblada.

Deue se aqui de notar la cruel y pestilencial tirania de aquellos infelices tiranos: quan rezia y vehementemente y diabolica ha sido: que en obra de dos años/ otros que ha que aquell reyno se descubrio que (segun todos los que en el han estado y los testigos dela dicha prouincia dizen) estaua el mas poblado de gente q podia ser tierra en el mundo: lo ayran todo muerto y despoblado tan sin piedad y temor de Dios y del rey: que digan que si en breve su Magestad no estorua aquellas infernales obras: no quedara hombre vivo ninguno. Y assi lo creo yo: porque muchas y grandes tierras en aquellas partes y visto por mis mismos ojos: que en muy breves dias las han destruido y del todo despoblado.

Ay otras prouincias grandes que confinan con las partes del dicho nuevo reyno de Granada / que sellaman Popayà y Cali: y otras tres/ o quattro que tienen mas de quinientas leguas: las han assolado y destruido por las maneras que esas otras: robando y matando con tormentos y con los de los fueros suso dichos/ las gentes dellas que eran infinitas. Porque la tierra es felicissima: y dizen los que agora vienen de alla que es una lastima grande y dolor: ver tantos y tan grandes pueblos quemados y assolados como vien/ passando por ellas: que donde auia pueblo de mil y dos mil yezinos: no hallauan cincuenta: todos totalmente abrasiados y despoblados, y por muchas partes hallauan ciento

y doscientas leguas y trezentas todas despobladas / q  
madas y destruidas grandes poblaciones. Y finalmen  
te porque desde los reynos del Peru por la parte dela  
prouincia del Quito: penetraron grandes y crueles ti  
ranos: hacia el dicho nuevo reyno de Granada y Do  
payan y Lali / por la parte de Cartagena y Uraba : y  
de Cartagena otros malaventurados tiranos fueron  
a salir al Quito: y despues otros por la parte del río de  
sant Juan: que es ala costa del sur ( todos los quales se  
vieron a juntar ) han estirgado y despoblado mas de  
seiscientas leguas de trías: echando aquellas tan in  
mensas animas a los infiernos . Haciendo lo mismo el  
dia de ojalas gentes miserias aunque innocentes que  
quedan.

Y porque sea verdadera la regla que al principio de  
re: que siempre fue creciendo la tirania y violencias y  
injusticias dlos españoles contra aquellas quejas man  
fas/encrueza/inhumanidad y maldad: lo que agora en  
las dichas provincias se haze entre otras cosas dignis  
simas de todo fuego y tormento : es lo siguiente.

Despues delas muertes y estragos delas guerras  
ponen como es dicho las gentes en la horrible servidu  
bre arriba dicha: y encomiendā a los diablos a uno do  
sientos y a otro trescientos yndios. El diablo comedie  
ro dize que haz llamarcien yndios ante si: luego vienen  
como rnos corderos: venidos haze cortar las cabeças  
a treynta/ o quarenta dellos y dize a los otros : lo mes  
mo os tengo de hazer sino me seruis bien/ o si os vays  
sin mi licencia.

Considerese agora por dios: por los que esto leyeron  
que obra es esta y si excede a toda crudelidad y injusticia  
que pueda ser pensada. Y si les quadra bien a los tales  
xpiianos llamalos diablos / y si seria mas encomendar  
los yndios a los diablos del infierno; que es encomen  
do

darlos a los chistianos delas yndias.

■ Pues otra obra dire: que no se qual sea mas cruel y  
mas infernal y mas llena de ferozidad de fieras besti  
as/ a ella/ o la que agora se dixo. Y esta dicho que tienen  
los españoles delas yndias enseñados y amaestrados  
perros brauissimos y ferocissimos: para matar y despe  
daçar los yndios: sepan todos les que son verdaderos  
xpiianos y aun los que no lo son: si se oyo en el msido tal  
obra: que para mantener los dichos perros: traen mu  
chos yndios en cadenas por los caminos que andan:  
como si fuessen manadas de puercos : y matan dellos y  
tienen carnicería publica de carne humana ; y dizen se  
y nos a otros / prestame vn quarto de vn vellaco dessos  
para dar a comer a mis perros hasta que yo mate otro:  
como si prestassen quartos de puerco/ o de carnero. Ay  
otros que se van a caça las mañanas con sus perros: y  
bolutendo se a comer preguntados como les ha ydo:  
responden bien me ha ydo porque obra d quinze/ o ve  
inte vellacos deyo muertos con mis perros. Todas es  
tas cosas y otras diabolicas vienen agora prouadas e  
processos : que han hecho vnos tiranos contra otros.  
Que puede ser masfea ni fieran ni inhumana cosa?

■ Con esto quiero acabar hasta q vengan nuevas de  
mas egresias en maldad ( si mas que estas pueden ser )  
cosas/ o hasta que boluamos alla a ver las de nuevo co  
mo quarenta y dos años ha que las veemos por los o  
jos sin cessar: protestando en dios y en mi conciencia  
que seguncreoy tengo por cierto: que tatas son las per  
diciones/ daños/ destrucciones/ despoblaciones/ es  
tragos/muertes y muy grandes crudelades horribles  
y especies feyssimas dellas: violencias/ injusticias y ro  
bos / y matanças que en aquellas gentes y tierras se  
han hecho ( y aun se hacen oy en todas aquellas partes  
delas yndias ) que en todas quantas cosas he dicho

y quanto lo he encarecido: no he dicho ni encarecido en calidad ni en cantidad de diez mil partes (de lo que se ha hecho y se haze oy) vna.

**C**Y para que mas compasion qualquiera xpíano ayá de aquellas innocentes naciones y de su perdicion y condención mas se duela: y mas culpe y abomíne y deteste la crudicia y ambición y crudelad delos españoles: tengan todos por verdadera esta verdad con las que arriba ha afirmado: que despues que se descubrieron las yndias hasta oy: nunca en ninguna parte dellas los yndios fizieron mal a xpíano: sin que primero ouiesen recibido males y robos y trayciones dellos. Antes siempre los estimauan por immortales y venidos del cielo: y como a tales los rescebían: hasta que sus obras testificauan quien eran y que pretendian.

**C**O tracosa es bien añadir: q hasta oy desde sus principios: no se ha tenido mas cuidado por los españoles de procurar que les fuese predicada la fe de jesus christo a aquellas gentes: que si fueran perros o otras bestias: antes han prohibido de principal intento a los religiosos con muchas aflictiones y persecuciones que les han causado: que no les predicasen: porque les parecía que era impedimento para adquirir el oro y riquezas que les prometian sus crudicias. Y oy en todas las yndias no ay mas conocimiento d dios si es de palo/ o de cielo/ o de tierra: q oy ha cien años entre aquellas gentes: sino es en la nueva españa/ donde han andado religiosos q ne es vn rinconcillo muy chico delas yndias/ y assí han perescido y perescen todos sin fe y sin sacramentos.

**H**ę enduzido yo fray Bartholome de las casas/ o casas fraye de sancto Domingo: q por la misericordia de dios ando en esta corte de españa procurando echar el infierno delas yndias y que aquellas infinitas

muchedumbres de animas redimidas por la sangre de jesus christo no perezcan sin remedio para siempre: si no que conozcan a su criador y se saluen: y por compasion que he de mi patria que escastilla no la destruya dios por tan grandes peccados contra su fe y honrra cometidos y en los proximos: por algunas personas notables zelosas dela honrra de dios y compasivas delas aflictiones y calamidades agenes/ que residen en esta corte: aunque yo me lo tenía en proposito y no lo ania puesto por obra por mis continuas ocupaciones. Aca be la en Galencia a ocho de diciembre de mil quinientos y quarenta y dos años: quando tienen la fuerza y estan en su colmo actualmente todas las violencias/ oprestiones/tiranías/matanças/robos y destrucciones/ estragos/despoblaciones/angustias y calamidades sufridas: en todas las partes donde ay xpíanos delas yndias. Puesto que en vnas partes/ son mas fieras y abominables que en otras. Mējico y su comarca esta un poco menos malo/ o donde almenos no se osa hazer publicamente: porque allí y no en otra parte ay alguna justicia (aunque muy poca) porque allí tambien los matan con infernales tributos. Tengo grande esperanza que porque el emperador y rey de españa nuestro señor don carlos quinto de este nombre/ va entendiendo las maldades y trayciones que en aquellas gentes y tierras contra la voluntad de dios y suya/ se haze y han hecho (por que hasta agora se le ha encubierto siépre la verdad yndustriosa) que ha de extirpar tantos males/ y ha de remediar aquel nuevo mundo/ que dios le ha dado como amador y cultor que es de justicia: cuya gloriosa y felice vida y imperial estado/ dios todo poderoso para remedio de toda su vniuersal eglegia y final salvación propria de su real anima por largos tiempos Dios prospere. Amén.

**C**Despues de escrito lo suso dicho fueron publicadas ciertas leyes y ordenanzas que su Magestad por aquell tiempo hizo en la ciudad de Barcelona año de mil y quinientos y quarenta y dos/porel mes de noviembre:en la villa de Madrid el año siguiente. Por las cuales se puso la orden que por entonces parecio conuenir: para que cessasen tantas maldades y peccados que contra dios y los proximos y en total acabamiento y perdicion de aquel orbe conuenia. Hizo las dichas leyes su Magestad despues de muchos ayuntamientos de personas de gran autoridad: letras y conciencia y disputas y conferencias en la villa de Valladolid. Y finalmente con acuerdo y parecer de todos los mas: que dieron por escrito sus votos y mas cercanos se hallaron de las reglas de la ley de Iesu Christo: como verdaderos christianos y tambien libres dela corrupcion y ensuzamiento de los thefros robados delas yndias. Los quales ensuzaron las manos y mas las animas de muchos que entonces las mandauan: y donde procedio la ceguedad suya: para q las destruyessen sin tener escrupulo alguno dello. Publicadas estas leyes: hizieron los hazedores dlos tiranos q entonces estauan en la corte: muchos tressados dillias (como a todos les pesaua porque parecia que se les cerrauan las puertas de participar lo robado y tiranizado) y embiaron los a diuersas partes delas yndias. Los q alla tenian cargo delas robar/ acabar y consumir con sus tiranias: como nunca tuuieron jamas orden: sino toda la desorden que pudiera poner lucifer: quando vieron los tressados antes que fuesen los juezes nuevos que los auian de ejecutar:conociendo (alo que se dice y se cree) de los que aca hasta entonces los auian en sus peccados y violencias sustentado: que lo deuian hazer: alborotaron se de tal manera q quando fueron los buenos juezes alas ejecutar:acordaron de (como auia

perdido a Dios el amor y temor) perder la verguenza y obediencia a su rey. Y assi acordaron d tomar por reñbre traydores: siendo crudelissimos y desenfrenados tiranos. Señaladamente en los reynos del Peru: dde oy que estamos en el año de mil y quinientos y quarenta y seis / se cometan tan horribles y espantables y neapharias obras:quales nunca se fizieron / ni en las yndias ni en el mundo/ no solo en los yndios: los quales ya todos o quasi todos los tienen muertos: y aquellas tierras dellos despobladas: pero ensi mismos vnos a otros con justo juicio de Dios: q pues no ha auido justicia del rey que los castigue: viñesse del cielo: permitiendo q vnos fuessen de otros verdugos . Con el fauor de aquel levantamiento de aquelllos : en todas las otras partes de aquel mundo/ no han querido cumplir las leyes: y con color de suplicar dellas: estan tan alçados como los otros. Porque se les haze de mal/dejar los estados y haciendas usurpadas que tienen: y abrir mano delos yndios que tienen en perpetuo captiuerio. Quedando han cessado de matar con espadas de presto: matan los con servicios personales: y otras repaciones en justas y entolerables su poco a poco. Y hasta agora no es poderoso el rey para lo estoruar / porque todos chicos y grandes andan a robar: vnos mas/ otros menos. Unos publica y abierta/otros secreta y palidianamente. Y con color de que siruen al rey/deshonran a Dios: y roban y destruyen al Rey.

**C**Fue impressa la presente obra en la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla en casa de Sebastian Erujillo impressor de libros. A nuestra señora de Gracia.  
Año de 1511.



## **C**o que se sigue es vn peda

çode vna carta y relación que escriuió cierto hombre:  
de los mismos que andauā en estas estaciones: refirié-  
do las obras que hazia y consentia hazer el capitā por  
la tierra que à dava. y puesto que porque la dicha car-  
ta y relación se dio a enqdernarcō otras cosas/o el libre  
ro oluido/o perdió vna hoja/o hojas della que conte-  
nia cosas espantables (todo lo qual se medio por uno de  
los mismos que las hazian y yo lo tuve todo en mi po-  
der) va sin principio y cabo lo siguiente: pero por ser  
este pedaço que queda lleno de cosas notables: parecio  
meno deuerse dexar de imprimir: porque no creo que  
causara mucho menor lastima y horror. a. G. A. juntame  
te con deseo de poner el remedio: que algunas de las d-  
formidades referidas.

# Larta

**L**arta. díos lecēcia que los echassen en cadenas y prisones y así los echaró y el dicho capitán traya tres o quattro cadenas dellos para el y haziendo esto y no procurando de sembrar ni poblar (como se auia d hazer) sino robando y tomando a los yndios la comida que tenian: vinieron en tanta necesidad los naturales: que se hallauā mucha canudad dellos en los caminos muertos de hambre. y en yr y venir a la costa los yndios cargados d las cosas delos españoles: mato cerca de diez mil animas: porque ninguno llegó a la costa que no muriese por ser la tierra caliente.

Despues desto: siguiendo el rastro y por el mismo camino que vino Juan de ampudia echando los yndios que auian sacado del quito adelante una jornada: para que descubriessen los pueblos de los yndios y los robasen para quando el llegasse con su gente: y estos yndios  
G



dioseran del y dlos compaños q dlos ciento q dlos trescientos qual ciento: como cada uno traya : los q les con todo lo q robaian acudia a sus amos . Y en esto hazian grandes cruidades en los niños q mugeres . Y esta misma orden truro enel Quito t abrasando toda la trfa t las casas de dposito q tenian los señores de mayz: cōsin tiendo hazer grā estrago en matar ouejas en gran can tidad: siendo la principal poblacion t mantenimiento d los naturales y españoles: porq para solos los sesos de las ouejas t para el sebo cōsintia matar dozietas q trezientas ouejas y echauā la carne a mal . Y los yndios a migos q conel andauā para solo comer los coraçones delas ouejas matauā mucha cantidad: porq ellos no comian otra cosa . Y ansi dos hōbres en una prouincia llamada Purua: mataron veinte y cinco carneros t ouejas de carga q valia entre los españoles a veinte t a veinte y cinco pesos cada uno: solo para comer los sesos y el sebo . Y enesta desorden matando excesiuamente se perdierō mas de cien mil cabeças d ganado: a cuya causa la trfa vino en muy grā necesidad t los naturales se murieron en muy grā cantidad de hābre . Y ansi do enel Quito tanto mayz q no se puede dezir por esta mala ordē: vino tanta necesidad q vino a valer una hā nega de mayz diez pesos: t una oueja otro tanto .

Despues qdicho capitā boluió dela costa/determino de partirse dende Quito/ para yr en busca del capitan juá de Ampudia saco mas de dozientos hōbres de pie t de cauallo: entre los qles saco muchos rezinos de la villa de Quito: t alos rezinos q yuancen el dicho capitán les dio licencia para q sacassen sus caciques d sus repartimientos/ con todos los yndios q ellos quisiesen sacar: y ellor lo hizieron ansi: entre los cuales saco a Alonso Sanchez Muyta con su cacique mas de cien yndios con sus mugeres: t porel cōsigüete pedro Lobo q su sobrino mas de ciento t cincuenta con sus muge-

res t muchos dellos sacauā sus hijos: porq todos se morian de hābre . E aussi mismo saco a Horan rezino d po parian mas de dozientas personas: t lo mismo hizierō todos los otros rezinos t soldados cada uno como pdia . Y los dichos soldados preguntarō le q si les daria licencia para echar en prisiones los yndios t yndias q lleuauan: y elles díroy respodio que si: hasta q se muriesen: y despues de muertos a qlllos otros: q si los yndios eran vassallos de su Magestad: q tambien lo eran los españoles/ t se moria en la guerra . Y desta manera salio d Quito el dicho capitā a vn pueblo q se llama Tabal o q ala sazon tenia por su repartimiento: t pidiole al cacique q le diese quinientos hombres para la guerra: t ansi se los dio cō ciertos yndios principales . Y parte d questa gente repartio entre los soldados: t los dmas los lleuo consigo/ dellos cargados t dellos en cadenas t alguños sueltos pa que le siruiesen t le traressen de comer: t desta manera los lleuaro los soldados en cadenas y en sogas atados . Y qndo salierō delas prouincias de Quito sacarō mas de seys mil yndios t yndias t dodos ellos no se boluierō veinte hombres a su trfa: por que todos se murierō cō los grādes trabajos y excesi uos q les dierō enlas trfas calientes: desnaturādolos de su natural . Y acaescio eneste tiempo q vn Alonso sanchez q embio el dicho capitā por capitán d cierta gente a una prouincia: topo enl camino cierta cantidad d mugeres t de muchachos cargados d comida: t le aguardarō y esperarō sin le huyr/ pale dar della: t a todos los mādo meter a cuchillo d espada . Y acaescio un misterio q vn soldado dādo d cuchilladas a una yndia del pmer golpe se le qb: o la mitad dla espada: y dl segūdo no le qdo sino la epuñadera sin poder herir la yndia . Y otro soldado cō vn puñal d dos filos qriédo dar de puñalaz das a otra yndia al primer golpe se le qb: o t despunto con quattro dedos dla punta: t al segundo no le quedo

mas dela empuñadura. Y al tiempó q el dicho capitán salió del Quito sacendo tanta cantidad de naturales q scalan dolos dándo las mugeres moças a los yndios q traya y las otras a los q quedauan por viejos: salio vna muger con vn niño chiquito en los braços tras el dando bozes: diciéndo le q no le llenasse a su marido/ porque tenía tres niños chiquitos y q ella no los podría criar y q se le moriría de hambre: y visto q la primera vez le respondio mal torno a seguir con mayores bozes diciéndo q sus hijos se le auian de morir de hambre: y visto q la mandaua echar por ay q no le quiso dar a su marido dio con el niño en vnas piedras y lo mato.

Que al tiempo q el dicho capitán llego a las prouincias de Lili a vn pueblo llamado Palo juto al río grande d'onde hallo al capitán Juan de Ampudia q alia venido adelante a descubrir: y pacificar las tierras: el dicho Ampudia tenía poblada vna villa llamada Ampudia en noble de su magestad y del marques Fráncisco Piçarro y en ella tenia puestos por alcaldes ordinarios a Pedro Solano de qñones y ocho regidores y toda la mas de la tierra/ tenía y estaua de paz y repartida: y assí como supo q el dicho capitán estaua en el río: fue lo auer cō muchos de los vecinos y cō muchos yndios de paz cargados de comida y fruta: y de allí adelante todos los yndios mas cercanos le venian auer y ale traer de comer al dicho capitán. Eran los yndios de Samudi y Palo y de solimá y de Bolo: y porq no trajá tanto mayz como el qría: mādo yr a muchos españoles cō sus yndios y yndias q fuesen por mayz/ y d'onde qera q lo hallassen q lo trueressen: y assí fueron a Bolo y a Palo y hallaron aloa yndios y yndias en sus casas de paz y los dichos españoles y los q cō ellos fueron les tomaron y robaron el mayz y oro y mātas y todo lo q los yndios tenian: y ataron muchos dlos. Y visto esto por los yndios q les hazia

tan mal tratamiento: fueron al dicho capitán a querarse del mal tratamiento q se les auia hecho y q les boluien sen todo lo que les auian tomado los españoles. y el no les quiso hazer boluer cosa ninguna: y les diro q no yri an otra vez. Y luego d allí a quattro o cinco dias boluieron los españoles por mayz y por robar los yndios naturales: y visto por los yndios la poca verdad q el dicho capitán les sostenía y guardaua: se alço toda la tráa/ de donde resulto mucho daño/ y deservicio a dios nro señor y a su magestad a causa de lo suso dicho. Y ansí esta despoblada toda la tráa: porque los han destruyido sus enemigos los /Q lomas y los manípos: q son gente d sierra y bellisima q abarauan cada dia a los llanos a tomalllos y a robarlos: como los vezan q andauan desamparados sus pueblos y naturaleza: y entre ellos el q mas podia comia al otro porq todos perecian de hambre. y esto hecho el dicho capitán vió a la dicha villa d Ampudia/ donde le recibieron por general: y de allí a siete días partió para los aposentos de Lili y de Petí/ cō mas de dozientos hombres de pie y de cauallo.

Que despues desto el dicho capitán embió sus capitanes a vnas partes y a otras a hazer cruda guerra a los yndios naturales: y ansí mataron mucha cantidad de yndios y yndias y les qmaron sus casas y les robaron sus haciendas: esto duro muchos días. Y como vieron los señores dela tráa que los matavan y destruían: embiaron yndios de paz cō comida. Y partido el dicho capitán para vn pueblo q se llama Yce: con todos los yndios que auian prendido los españoles en Lili/ sin soltar a ninguno y llegado al dicho pueblo de Yce: luego embió españoles a robar y a tomar y matar todos los yndios y yndias q pudiessen y mandó qmar muchas casas y ansí qmaron mas d cie casas. Y de allí fue a otro pueblo q se llama Colilicuy: y el cacique luego le salió d paz cō mu-

chos yndios: y el dicho capitā le pídio oro a el t a todos sus yndios. El cací q le díxo q no tenía sino poco, pero q lo q tenía el se lo daría. Y luego epeçaró a le dar todos todolo q podíay el dicho capitā dava a cada uno de los dichos idios una cedula coel nobre del dicho idio q como le auia dado oro: t q al yndio q no traya aqllace dula q lo echaría alos perros: porq no le dava oro. Y a si cō temor dsto todos los yndios q tenía oro se lo dieró todo lo q podíā: t los q no tenía oro se fueró al môte: t otros pueblos por temor q no los matasse: a cuya causa perecieró mucha cátidad dlos naturales. Y luego mandó el dicho capitā al cacique q embiasse dos yndios a otro pueblo q se llama Agua: q vintessē d pañ y le trujessen mucho oro. Y llegado a otro pueblo embio aqlla noche a tomar yndios muchos españoles t los yndios d Lulilicuy. Y ansi triuxeró otro dia mas d cién psonas: t todos los q podíā llevar cargas los tomo pa si t palos soldados t los echaró en cadenas: dō de murieró todos y las criaturas dolas el dicho capitā al dicho cacique Lulilicuy pa q los comiesse. Y oy dia está los cueros de las criaturas llenos d ceniza en casa del dicho cací q Lulilicuy. Y ansi se partió d allí sin légua ninguna pa las puñicias d Lalili: dō de se juto coel capitā juan d Ampudia q le auia el ébiado a descubrir por otro camino: haziendo mucho estrago y mal a los naturales el uno y el otro por dō de quiera q euā. Y el dicho juá de Ampudia llegó en un pueblo q al cacíq delse llamaua Bitacó: el q tenia hechos ciertos hoyos pa su defensa: t cayeron en ellos dos cauallos: el uno d Antonio redodo y el otro de Marcos marqz: y el d marcos marqz murió y el otro no: y por esto mādo el dicho Ampudia q prediessen todos los yndios t yndias q pudiessen: t ansi prediéró t jútaró mas d cié psonas t los echaró a todos en aqllos hoyos brios t los mataró: t qmaró mas d cié casas en el dicho pueblo: t ansi se jútaró ambos en un pueblo grande t sin llamarlos yndios d paz ni tener légua co q los

llamar: alácearó t mataró mucha cátidad dellos / t les dieró cruda guerra. Y como es dicho luego q se jútaró le díxo el dicho Ampudia al capitā lo q auia hecho en Bitaco t como auia echado tata gête en los hoyos: y el dicho capitā le díxo t respodio q era muy bié hecho: t q el ansi lo auia hecho en Río baba/ qndo entro q es en las puñicias d Quito q echo en hoyos mas de dozientas psonas t allí estuviéró dādo guerra a toda la trfa. **C**Despues dsto en la puñicia d Brú o d Anzerma entro en esta puñicia haziédo cruda guerra a fuego y a sa gre hasta los pozos dla sal. Y d allí ébido fráncisco garcia robar adelante dādo muy cruda guerra alos naturales como d antes: y le venían los yndios d dos en dos haziédo señas q queríā pañ d parte d toda la trfa: t diziédo les que q queríā q si oro/ o mugeres/ o comida q ellos se lo dariā t q no los matassen assi: t ansi es verdad segū hā dicho elllos despues. Y el dicho fráncisco garcia les díxo q se fuessen q estauā borrachos t q no los entédia: y ansi boluió a dō de estaua el dicho capitā t se partieró pa salir d toda la puñicia: dādo muy cruda guerra alos naturales/ robádolos t matádolos a todos y saco d allí mas d dos mil aias el y los soldados q consigo traya: t todos estos murieró en cadenas. Antes q saltiesen dla po blazó: mataró mas d quinientos. E ansi se boluió ala pruñicia d Lalili: y enl camíno si algū yndio/ o yndia se casaua d manera q no podía andar: luego le dava de estocadas t le cortauā la cabeza estando éla cadena por no la abrir: t porq los otros q aqllo viā no se hiziesen malos. Assi dsta mañra murieró todos t porestos caminos se pdio toda la gête q saco d Quito/ t d Pasto y d quilla Lagua t Patia t Popayá t Lili t d Lalí t de Anzerma y muy gran cátidad d gête se murio. E luego ala buelta q boluió al pueblo grande entraró enl/ matadoto dos los q podíā. Y enste dia pndieró trezías personas. **C**De la puñicia de Lili ébido al dicho capitā Juan de Ampudia co mucha gête alos aposentos y població de

**L**lís a q prendiesen todos los yndios y yndias q pu-  
diessen q se los truxesen para las cargas: porq toda la  
gēte q auia traydo d Anzermar q de allí pa adelante se le  
auia muerto q era en grā cātidad/ y el dicho juá d Am-  
pudia traxo mas d mil psonas y mato muchos. Y ási el di-  
cho capitā tomo toda la gēte q vuo menester y la d más  
dío a los soldados: y luego los echaró en cadenas dōde  
todos murieró. Y ási d'spoblado la dicha villa d los espa-  
ñoles y dlos naturales en tāta cātidad como parece por  
los pocos q hā qdado: se partió pa Popayā. Y en el camí  
no d'ro vn español bivo porq no podia andar tāto como  
los sanos q se llaman a Martín d Aguirre. Y llegado a  
Popayā poble aq'l pueblo: y comēço arranchein y ro-  
bar los yndios d aqllas comarcas cō la dshordē q auia  
hecho él las otras. Y allí hizó cuño real y fundió todo el  
oro q se auia auido q juá de Ampudia tenía átes q el vi-  
niese q sin cuēta y razó/sin dar parte algúia a ningú sol-  
dado/lo tomo todo pa si: salvo q dío lo q quiso a algúos  
q se les auia muerto los cauallos. Y hecho esto llevádo  
los qntos d su magestad d'xo q vna al Cuzco a dar cuē-  
ta a su gouernador: y se partió pa el D uito y en el camí  
no p'ndio mucha cātidad d yndios y yndias q todos mu-  
rieró en el camino q alla. Y demás dsto el dicho capitán  
torno a dshazer el cuño real q auia hecho. Bié es aquí  
referir vna palabra qste de si mesmo d'xo: como aq'l que  
no egnotaua los males y la cruidad dlos q haziā. Dí  
xo assí: de aq a cincuēta años los q passaré por aq: y oye  
rē estas cosas d'ra: por aq anduuo el tirano de fulano.  
**E**stas entradas y salidas q aqueste por aqllos reynos  
hizo: y esta manera d visitar aqllas gētes q biuiā segu-  
ras en sus trías: y estas obras q exercitaua euellas. G.  
A. sepa y sea cierto: q hā hecho por la misma ymagē y se  
mejáca los españoles desde q se d'scubrieró hasta oy en  
todas las yndias.

